# LETNO POROČILO
2017

THERMANA Laško

Laško, dne 26. marec 2018

## Kazalo


1 PISMO UPRAVE ..... 4
2 PREDSTAVITEV DRUŽBE ..... 6
2.1 Osebna izkaznica družbe ..... 6
2.2 Zgodovina družbe in mejniki razvoja ..... 7
2.3 Zaposleni ..... 7
2.4 Lastniška struktura in delnice ..... 7
2.5 Organizacijska shema družbe Thermana d.d ..... 8
2.6 Blagovna znamka ..... 8
2.7 Objekti družbe in opis dejavnosti ..... 9
2.8 Ključni podatki iz poslovanja ..... 10

3 POSLOVNO POROČILO ..... 11
3.1 Programi ..... 11
3.1.1 Program medicina ..... 11
3.1.2 Program wellness ..... 13
3.1.3 Progam M.I.C.E. ..... 14
3.1.4 Program gostinstvo ..... 15
3.1.5 Program hotelirstvo ..... 16
3.1.6 Program oskrba starejših ..... 18
3.2 Nagrade in certifikati ..... 19
3.3 Kadri ..... 21
3.4 Tekoče vzdrževanje, investicije in varstvo okolja ..... 21
3.4.1 Tekoče vzdrževanje in investicije v letu 2017 ..... 21
3.4.2 Varstvo okolja in energetika ..... 22
3.5 Pregled pomembnih poslovnih dogodkov ..... 23
3.5.1 Pomembnejši poslovni dogodki v letu 2017 ..... 23
3.5.2 Pomembni poslovni dogodki po zaključku leta 2017 ..... 24
3.6 Izvršilni postopki ..... 24
3.7 Pričakovan razvoj družbe Thermana d. d. ..... 24
3.8 Tveganja in negotovosti ..... 24
3.9 Trajnostni razvoj družbe ..... 24
3.10 Izjava o upravljanju družbe ..... 27
3.11 Poročilo Nadzornega sveta ..... 28

4 RAČUNOVODSKO POROČILO ..... 32
4.1 Bilanca stanja ..... 32
4.2 Izkaz poslovnega izida za obdobje 1.1. do 31.12. ..... 33

4.3 Izkaz gibanja kapitala za leto 2017 ..... 34
4.4 Izkaz gibanja kapitala za leto 2016 ..... 34
4.5 Izkaz denarnih tokov (različica I) ..... 35
4.6 Pojasnila k računovodskim izkazom ..... 35
4.6.1 Povzetek pomembnejših računovodskih usmeritev ..... 35
4.6.2 Pojasnila postavk bilance stanja ..... 41
4.6.3 Pogojna sredstva in obveznosti ..... 48
4.6.4 Pojasnila postavk izkaza poslovnega izida ..... 49
4.6.5 Pojasnila postavk izkaza denarnih tokov ..... 52
4.7 Izjava o sprejemu izkazov ..... 53
4.8 Izjava o odgovornosti uprave in o neoškodovanju s strani obvladujoče družbe in z njo povezanih družb ..... 53
4.9 Dogodki po dnevu bilance stanja ..... 54
5 POROČILO REVIZORJA ..... 55

Priprava; Vodstvo družbe Thermana d.d
Redakcija; OE RIF Thermana d.d., Marec 2018, Dokument ni lektoriran

# 1 PISMO UPRAVE

Spoštovani delničarji in poslovni partnerji, spoštovane sodelavke in sodelavci!

Naša zgodba dobrega počutja temelji na blagodejni termalni vodi Laško, ki so jo poznali že stari Rimljani. Temelji na letnici 1854, ko so se odprla vrata veličastnega Kaiser Franz Josephs Bad-a. Z minevanjem desetletij in stoletij so prihajala dobra in slaba leta zdravilišča, ki je svoj preporod kot Zdravilišče Laško doživelo po drugi svetovni vojni, ko je postalo prvo zdravilišče registrirano za medicinsko rehabilitacijo. Eden največjih premikov, ki je sledilo delovanju takratnega Zdravilišča Laško pa je predstavljalo leto 2008. Takrat je svoja vrata otvoril Termalni center s svojo veličastno kupolo premera 40 metrov, ki je naznanjala otvoritev celotnega kompleksa Thermana Park, in nove ponudbe za kongres, wellness, šport, družine in počitniška doživetja.
Na tradiciji takratnih več kot 150 let delovanja je nekoč Zdravilišče Laško zaradi razširjene ponudbe dobilo novo ime - Thermana Laško, družba dobrega počutja.

V letu 2018 beležimo 10. obletnico delovanja Termalnega centra, ki predstavlja začetek nove dobe našega podjetja. Družba Thermana d. d. se je v 10 letih uspela uveljaviti na domačem trgu kot tudi tujih turističnih trgih. Še vedno ostaja močna in prepoznavna po svojih medicinskih storitvah in fizioterapevtskih programih, obenem pa v svoji strukturi gostov beleži vse več družin, profesionalnih športnikov in kongresnih gostov.
Družba Thermana, ki zaposluje 485 ljudi, je po uspešni prisilni poravnavi v letu 2016 v večinski lasti DUTB. Sledi zavezam in ciljem, določenim z Načrtom finančnega prestrukturiranja in jih mnogokrat z dobrim poslovanjem celo presega.

Leto 2017, katerega rezultate boste prebirali na naslednjih straneh, nam bo v spominu ostalo po znatni investiciji – posodobitvi namestitvenih zmogljivosti v hotelu Zdravilišče, kjer smo prenovili 1. in 2. nadstropje hotela Zdraviliški dom, in 5. nadstropje hotela Vrelec. Omenjene obnove nakazujejo nadaljnje investicijske posege v hotel Zdravilišče Laško, ki so nujno potrebni, da zadovoljijo sodobnega gosta.
Ostajamo vpeti v lokalno okolje. V to, da smo vnovič kot že mnogokrat doslej strnili vrste, je »kriva« poplava, ki nas je nepričakovano ujela na pragu prvomajskih praznikov. Zahvaljujoč zaposlenim in lokalnim partnerjem se je škoda omilila, poplavno razdejanje pa je bilo odpravljeno, še preden bi zmotilo goste na prvomajskih praznikih.

V spominu nam leto 2017 ostaja tudi zaradi odmevnih športnih skupin in športnih dogodkov, kot je Boxing Gala večer, ki smo ga organizirali z Dejanom Zavcem, 14. Slovenia Open Thermana Laško, ki ga organizira Zveza za šport invalidov Slovenije in Para olimpijski komite v sodelovanju z Namiznoteniško zvezo Slovenije in marsikaterem drugem športnem dogodku, ki se je odvijal v naših kapacitetah.

Leto 2017 je bilo uspešno leto tudi v oziru poslovnih rezultatov, saj smo v celoti dosegli zastavljene cilje. Realizirali smo 20,3 mio EUR prihodkov od prodaje oz. 3% več kot v letu 2016. Čisti poslovni izid se je povečal za 22% in znaša 1.2 mio EUR.

Članica uprave
Mojca LESKOVAR

Predsednik uprave
Samo Fakin

# 2 PREDSTAVITEV DRUŽBE

## 2.1 Osebna izkaznica družbe

Thermana d.d. je vpisana v sodni register pri Okrožnem sodišču v Celju pod številko reg. vl.: 1/00096/00.

**Družba: Thermana d.d., družba dobrega počutja**
**Sedež: Zdraviliška c. 6, 3270 Laško**

Davčna št.: SI64654745
Matična št.: 5053854
Osnovni kapital: 12.000.225 EUR
Velikost po 55. čl. ZGD-1: velika družba

**Kontakti:**
centrala: +386 (0) 3 423 20 00
F: +386 (0) 3 734 52 51
E: info@thermana.si , www.thermana.si

**Nadzorni svet:**
Predsednik: Damjan Belič
Član: Rudi Grbec
Član: Boštjan Salobir

**Revizijska komisija:**
Predsednik: Rudi Grbec
Član: Damjan Belič
Član: Janez Smolič

**Vodstvo družbe:**
Predsednik uprave: Samo Fakin
Članica uprave: Mojca Leskovar

**Transakcijski računi na dan 31.12.2017:**
Abanka: SI 56 0510 0801 2278 931
NLB: SI 56 0288 9026 0844 118
Abanka: SI 56 0510 0801 5576 737 (fiduciarni račun)

## 2.2 Zgodovina družbe in mejniki razvoja

Prvo kopališče na območju današnje Thermane Laško je bilo odprto maja leta 1854 z imenom Kaizer Franz Joseph – Bad. Lastništvo zdravilišča se je v zgodovini večkrat menjalo.
V prvi svetovni vojni je bil tu vojaški lazaret, objekti pa so bili v veliki meri uničeni. Leta 1923 je bilo kopališče delno obnovljeno. V drugi svetovni vojni je kopališče zaplenila nemška okupatorska oblast, namestili so ranjence nemške vojne mornarice, prostor je bil namenjen tudi za vojaško urjenje. Oktobra 1953 je bilo zdravilišče registrirano v **Zavod za medicinsko rehabilitacijo**, od leta 1998 pa deluje kot **delniška družba.**
Leta 2001 je družba na lokaciji v Debru k zdraviliški dejavnosti dodala še dejavnost varstva starejših.
Od leta 2006 do leta 2010 je družba z izgradnjo hotelskega kompleksa Thermana park Laško razširila svojo ponudbo še na wellness in M.I.C.E programe.

## 2.3 Zaposleni

V Thermani Laško je bilo na dan 31.12.2017 zaposlenih 479 delavcev, od tega je 79 % žensk in 21% moških.
Glede na stopnjo izobrazbe je največ (30%) zaposlenih s V. stopnjo izobrazbe. V starostni strukturi pa predstavljajo največji delež zaposleni v starostnem razredu med 36 in 40 letom. Skupno je 74% zaposlenih mlajših od 50 let.

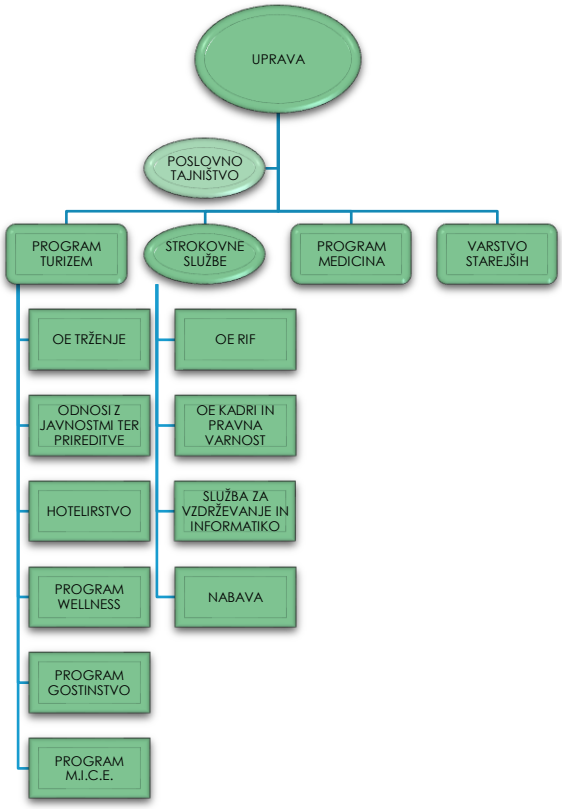
## 2.4 Lastniška struktura in delnice

**Lastniška struktura na dan 31.12.2017**

| Delničar | Število delnic 31.12.2017 | delež v % |
|---|---|---|
| DUTB d.d. | 12.000.000 | 99,9981 |
| Borut Dolar | 225 | 0,0019 |
| **Skupaj** | **12.000.225** | **100,0000** |

Osnovni kapital v višini 12.000.225 EUR je razdeljen na 12.000.225 kom delnic. Revidirana knjigovodska vrednost delnice na dan 31.12.2017 znaša 1,61 EUR in je izračunana na podlagi knjigovodske vrednosti lastniškega kapitala, deljene s številom izdanih delnic na dan 31.12.2017. Družba nima lastnih delnic.

## 2.5 Organizacijska shema družbe Thermana d.d.




Thermana d.d. je v letu 2017 opravljala dejavnost za katero je registrirana v okviru programov potrebnih za delovanje podjetja, organizacijskih enot ter služb.

## 2.6 Blagovna znamka

Krovno podjetje in vsi ostali samostojni objekti Zdravilišče Laško, Thermana Park Laško in Dom starejših Laško se na trgu pojavljajo pod naslednjimi blagovnimi znamkami:

THERMANA
HOTELI | MEDICINA | WELLNESS | KONGRESI

ZDRAVILIŠČE LAŠKO
TERME | CENTER MEDICINE | WELLNESS | HOTEL

THERMANA PARK LAŠKO
TERME | WELLNESS | HOTEL | KONGRESNI CENTER

DOM STAREJŠIH LAŠKO
DOM STAREJŠIH | OSKRBOVANA STANOVANJA | UČNI CENTER

## 2.7 Objekti družbe in opis dejavnosti

**Zdravilišče Laško** se ponaša z več kot 160 letno tradicijo v skrbi za zdravje in dobro počutje. Naši začetki segajo v leto 1854, ko je bilo na tem mestu zgrajeno prvo kopališče, napolnjeno s termalno vodo. Odlikuje nas tudi več kot 60 let programa medicinske rehabilitacije.
Hotel Zdravilišče Laško je danes sodoben in kakovosten center zdravstvenega in wellness turizma s programi in storitvami za zdravje in dobro počutje. Hotel je zasnovan brez arhitektonskih ovir in tako primeren tudi za goste s posebnimi potrebami. Prav tako je del sob v celoti prilagojen osebam, ki imajo težave z gibanjem in potrebujejo nadzor medicinskega osebja ter nego. Razpolagamo s sodobnimi prostori fizioterapije, delovne terapije, ambulanto in oddelkom za rehabilitacijo in zdravstveno nego. V hotelu je poleg restavracije, kavarne in prijetnega salona v bidermajer slogu tudi kopališče, savna center in Center zdravja in lepote.

Hotelski kompleks **Thermana Park Laško** pod eno streho združuje raznovrstne načine sprostitve telesa in duha. Pod edinstveno stekleno kupolo se nahaja Termalni Center s pestro paleto vodnih sprostitev.
Wellness Spa Center ponuja širok nabor masaž, kopeli in ostalih visokokvalitetnih sprostitvenih in negovalnih tretmajev, v njem najdete tudi Thermana & Veda Ayurveda Center.
Hotel Thermana Park Laško****superior ponuja 181 sodobno opremljenih hotelskih sob in 7 hotelskih suit. V hotelu je urejen sodoben Kongresni Center, v katerem najdete 10 dvoran za skupno 1.100 udeležencev. Odlikujeta ga še vrhunska high-tech oprema in moderen ambient.

**Dom starejših Laško** deluje od leta 2001 in leži v prijetnem okolju v neposredni bližini družbe. Dom obdajajo sprehajalne poti, ki vodijo do zdraviliškega parka. Stanovalci imajo blizu mestno središče, do doma pa je speljana tudi dobra cestna ter železniška povezava. Dom razpolaga z 78 sobami s 165 ležišči. Od tega imamo 13 enoposteljnih sob, 43 dvoposteljnih sob in 22 troposteljnih sob. Vsaka soba je opremljena s klicnim sistemom in ima direktno telefonsko linijo, lastno kopalnico, priklop za CATV in klimatsko napravo. Ena izmed že delujočih gospodinjskih enot je namenjena stanovalcem, ki so oboleli za demenco in zato potrebujejo poseben individualni pristop, usmerjanje in osebno vodenje.

## 2.8 Ključni podatki iz poslovanja

| | | Leto 2017 | Leto 2016 | Indeks |
|---|---|---|---|---|
| | **FINANČNI PODATKI** | | | |
| **1** | Čisti prihodki od prodaje | 20.314.992 € | 19.736.668 € | 103 |
| **2** | Izid iz poslovanja (EBIT) | 1.646.253 € | 1.449.218 € | 114 |
| **3** | Celotni poslovni izid | 1.197.837 € | 953.954 € | 126 |
| **4** | Čisti poslovni izid | 1.166.512 € | 952.859 € | 122 |
| **5** | EBITDA | 4.174.073 € | 3.990.519 € | 105 |
| **6** | Kapital | 19.347.034 € | 18.242.763 € | 106 |
| | | | | |
| | **ZAPOSLENI** | | | |
| **7** | Št. zaposlenih na dan 31.12. | 479 | 483 | 99 |
| **8** | Št. zaposlenih iz obračunskih ur | 445,89 | 438,63 | 102 |
| | | | | |
| | **KAZALNIKI** | | | |
| **9** | Produktivnost (1/8) | 45.561 € | 44.996 € | 101 |
| **10** | Dodana vrednost | 13.841.596 € | 13.147.885 € | 105 |
| **11** | Dodana vrednost na zaposlenega | 31.043 € | 29.975 € | 104 |
| **12** | Čista donosnost prih. Od prodaje | 0,0574 | 0,0483 | 119 |
| **13** | Čista donosnost kapitala | 0,0615 | 0,0532 | 116 |
| | | | | |
| | **DELNICA** | | | |
| **14** | Število delnic | 12.000.225 | 12.000.225 | 100 |
| **15** | Knjigovodska vrednost delnice(6/14) | 1,61 € | 1,52 € | 106 |
| **16** | Dobiček na delnico | 0,03 € | 0,03 € | 108 |
| | | | | |
| | **OBSEG POSLOVANJA** | | | |
| **17** | Število nočitev | 179.261 | 170.913 | 105 |
| **18** | Število gostov | 44.957 | 43.364 | 104 |
| **19** | Skupaj točke (ZZZS + pogodbeni) | 1.339.753 | 1.316.299 | 102 |
| **20** | Skupaj doseženo št. Uteži | 7.757 | 7.913 | 98 |
| **21** | Socialna oskrba v DS | 60.156 | 60.431 | 100 |
| **22** | Skupaj wellness storitve | 279.867 | 272.841 | 103 |

# 3 POSLOVNO POROČILO

## 3.1 Programi

### 3.1.1 Program medicina

V letu 2017 so bile naše aktivnosti usmerjene na področje medicinske in obnovitvene rehabilitacije ter preventivne samoplačniške programe. Specialistična ambulantna dejavnost je potekala po ustaljenih smernicah. Izvajali smo aktivnosti v smislu širitve sodelovanja z zdravstvenimi institucijami in rasti prihodkov, s poudarkom na individualnem, celostnem pristopu obravnave uporabnikov in fleksibilnosti pri pripravi akcijskih paketov.

Program medicine smo izvajali v naslednjih sklopih:

- Osnovno zdravstveno varstvo
- Specialistična ambulantna dejavnost
- Medicinska rehabilitacija
    - Zdraviliško zdravljenje
    - Obnovitvena rehabilitacija
    - Samoplačniški programi
- Preventiva

**Obseg storitev**

Po pogodbi z Zavodom za zdravstveno zavarovanje Slovenije (v nadaljevanju ZZZS) smo realizirali za 1% več nočitev kot v letu 2016, 1% manj nočitev uporabnikov obnovitvene rehabilitacije in kar za 20% manj nočitev na področju zdravstvenega turizma. Manjši obseg je bil, ker v preteklem letu zaradi vojnih razmer v Libiji, ni bilo na rehabilitaciji njihovih bolnikov. Največji obseg dela na področju medicinske rehabilitacije se je realiziralo preko pogodbe z ZZZS 44.005 oskrbnih dni, kar je nad pogodbeno vrednostjo in več kot v letu 2016.

**Število in delež oskrbnih dni po tipu za zdraviliško zdravljenje po pogodbi z ZZZS**

| Stand. | Tip medicinske storitve | Leto 2017 | Delež v % | Leto 2016 | Delež v % |
|---|---|---|---|---|---|
| **1** | Vnetne revmatske bolezni | 664 | 1,48 | 827 | 1,87 |
| **2** | Degenerativni izven sklepni revmatizem | 1.125 | 2,51 | 1.349 | 3,06 |
| **3** | Stanje po poškodbah in operacijah na lokomotornem sistemu s funkcijsko prizadetostjo | 22.615 | 50,54 | 21.183 | 47,97 |
| **4** | Nevrološke bolezni, poškodbe in bolezni centralnega in perifernega živčnega sistema, vključno s celebrovaskularnimi inzulti ter živčno-mišičnimi boleznimi | 20.035 | 44,77 | 20.412 | 46,23 |
| **6** | Ginekološke bolezni | 299 | 0,67 | 327 | 0,74 |
| **7** | Kožne bolezni | 9 | 0,02 | 58 | 0,13 |
| | **SKUPAJ** | **44.747** | **100,00** | **44.156** | **100,00** |

Obseg terapevtskih storitev je narasel za 6%. Največji porast je bil na delovni terapiji za 41%, kar pomeni, da se je veliko pozornosti in obravnav poleg klasične fizioterapije, namenilo usposabljanju pacientov za obvladovanje dnevnih aktivnosti v vsakdanjem življenju.

**Terapevtske storitve po vrstah**

| | Leto 2017 | Leto 2016 | Indeks |
|---|---|---|---|
| Balneoterapija | 39.159 | 33.186 | 118 |
| Kineziterapija | 153.269 | 154.964 | 99 |
| Elektroterapija | 79.329 | 80.405 | 99 |
| Termoterapija | 30.588 | 30.322 | 101 |
| Hiporabična terapija | 3.677 | 3.488 | 105 |
| Delovna terapija | 47.032 | 33.250 | 141 |
| Terapevtske meritve | 7.267 | 7.443 | 98 |
| Masaža zdravstvena FTH | 29.498 | 25.788 | 114 |
| **Skupaj** | **389.819** | **368.846** | **106** |

**Realizacija števila točk in uteži po pogodbi z ZZZS**

| Zdravstvene storitve po vrstah | Leto 2017 | Leto 2016 | Indeks |
|---|---|---|---|
| Stacionarno zdraviliško zdravljenje | 1.258.334 | 1.191.047 | 106 |
| Ambulantno zdraviliško zdravljenje | 12.478 | 9.018 | 138 |
| Ambulantna specialistična dejavnost fiziatrije | 20.889 | 15.807 | 132 |
| Splošna ambulanta DZSL | 15.031 | 16.000 | 94 |
| **Skupaj točke** | **1.306.733** | **1.231.872** | **106** |

| Vrsta oskrbe, terapije | Leto 2017 | Leto 2016 | Indeks |
|---|---|---|---|
| Mala obravnava | 89 | 172 | 52 |
| Srednja obravnava | 4.744 | 5.578 | 85 |
| Velika obravnava | 2.488 | 1.653 | 151 |
| Specialna fizioterapevtska obravnava | 551 | 510 | 108 |
| **Skupaj uteži** | **7.872** | **7.913** | **99** |

Na področju ambulantne fizioterapije se je nadaljevalo z izvajanjem novega obračunskega modela in se držalo pogodbenega obsega, saj preseganje programa ambulantne fizioterapije ZZZS ne plača. Čez celo leto je bil interes pacientov za izvajanje terapije v Zdravilišču velik in tako so bile ustvarjene dolge čakalne dobe tudi do 6 mesecev.

### Novosti na področju medicine

Med pomembnejše dogodke na medicini spada izvedba kongresa z naslovom: Sodobna nevro rehabilitacija bolnikov po možganski kapi in uvedba logopedskih obravnav pri nevroloških bolnikih. S konziliarnimi pregledi so pričeli nevrologi iz Splošne bolnišnice Celje in iz UKC Maribora. Uvedeni so bili razširjeni fiziatrični pregledi z meritvami in nekaj novih fizioterapevtskih obravnav.

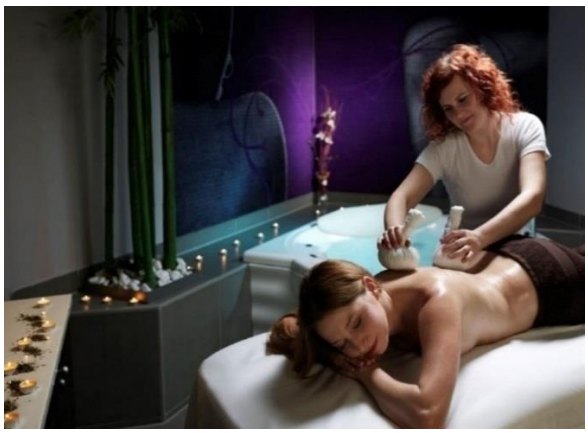
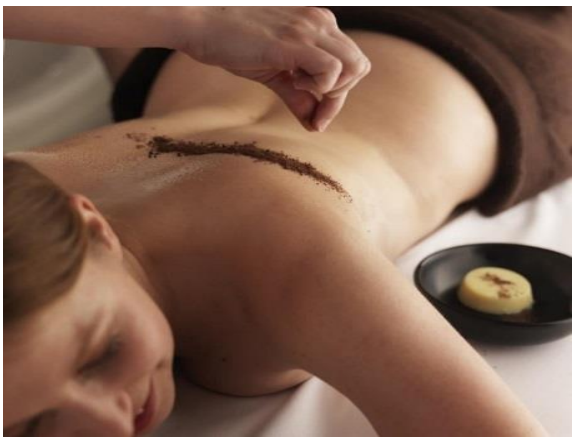
### 3.1.2 Program wellness

V okviru programa wellness razpolagamo s prostori za wellness masaže in tretmaje v Centru Zdravja v Zdravilišču, Wellness Spa Centru v Thermana Parku Laško, savnami in bazeni v Zdravilišču Laško ter v Termalnem Centru Thermana Park Laško.

**Pregled prodanih wellness storitev**

| Vrsta storitve | Zdravilišče Laško | | Thermana Park Laško | | Skupaj Thermana | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2017 | 2016 | 2017 | 2016 | 2017 | 2016 | indeks |
| Bazen | 42.054 | 44.815 | 170.581 | 161.779 | 212.635 | 206.594 | 103 |
| Savne | 10.935 | 10.666 | 30.878 | 29.320 | 41.813 | 39.986 | 105 |
| Masaže | 3.107 | 3.178 | 9.971 | 10.884 | 13.078 | 14.062 | 93 |
| Kopeli | 194 | 285 | 1.384 | 1.432 | 1.578 | 1.717 | 92 |
| Nega | 1.541 | 1.571 | 6.200 | 6.156 | 7.741 | 7.727 | 100 |
| Rekreacija | 912 | 523 | 2.110 | 2.232 | 3.022 | 2.755 | 110 |
| **Skupaj** | **58.743** | **61.038** | **221.124** | **211.803** | **279.867** | **272.841** | **103** |

Naši ponudbi smo dodali 4 nove storitve pod skupnim imenom Pantha Rei, ki zajemajo drenaže in storitve Konopljinega wellnessa.

*Fotografija: Wellness – konopljini snopki in kakavova masaža*

Ena večjih novosti v letu 2017 na področju organiziranih vadb je predstavljal fitnes v vodi, ki poteka na kopališču hotela Zdravilišče Laško. V slabem letu smo opravili 5.700 vadb fitnesa v vodi. Športna rekreatorka, ki vodi osebne treninge in organizirane vadbe, je v letu 2017 pri Fitnes zvezi Slovenije opravila izpit za prehranskega svetovalca, s čimer v sklopu osebnih treningov ponujamo nadgradnjo storitve tudi z ustreznimi informacijami o primerni prehrani.

*Fotografija: Energijske točke v parku*

### 3.1.3 Progam M.I.C.E.

Kongresni Center Thermana Park Laško je na račun konkurenčnih prednosti že uspešno pozicioniran na domačem trgu in sodi v rang višje cenovnih tovrstnih ponudnikov. Odlikuje ga prilagodljivost dvoran, zanesljivo in prijazno osebje, kapacitete, najsodobnejša oprema, bližina avtoceste in dobre cestne povezave, zadostno število parkirnih mest, skrb za zeleno ponudbo in celovita ponudba, (namestitev, wellness, kulinarika,itd.).

V letu 2017 smo kot dolgoletni člani izstopili iz Kongresno turističnega urada Slovenije iz razloga, ker na račun članstva, oglaševanja in pojavljanja na tujih trgih žal nismo pridobili tujih organizatorjev dogodkov. Vzrok je predvsem v prepoznavnosti Slovenije kot kongresne destinacije. Le-ta v tujini raste prepočasi, saj Slovenija še vedno vzbuja nezaupanje med tujimi organizatorji srečanj. Večji del tržnih aktivnosti smo zato v letu 2017 usmerili v promocijo na slovenskem trgu predvsem s pomočjo digitalnega marketinga.

Z našo pomočjo je bilo v letu 2017 izpeljanih več dogodkov, ki so zahtevali visok nivo izvedbe z vidika tehnične dovršenosti in podpore tehničnega osebja ter oblikovanje programov vključujoč raznoliko ponudbo Thermane in posebnosti v gostinski ponudbi. Skupaj z Univerzitetnim kliničnim centrom Ljubljana smo v naših kongresnih prostorih organizirali kongres z naslovom Sodobna nevrorehabilitacija bolnikov po možganski kapi.

Zavedamo, da se moramo ponudniki turističnih storitev vključiti v prehod v zeleno gospodarstvo ter trajnostno upravljanje z viri preko preprečevanja nastajanja odpadkov, ponovne uporabe in recikliranja. Zato smo kot nosilci znaka EKO marjetice pravili navodila za organizatorje dogodkov glede ravnanja z odpadki v Kongresnem Centru.

V letu 2017 smo posodobili računalniške enote in mikrofone. Naložba v nadgradnjo Wi-Fi, ki smo jo izvedli v februarju oz. izbrana rešitev Xirrus pa se je izkazala za potrebno v primeru izvedbe IT dogodkov. Nova Wi-Fi omogoča stabilno, kvalitetno in zanesljivo brezžično povezavo velikemu številu hkratnih uporabnikov omrežja.
Oblikovali smo novo dodatno ponudbo za udeležence poslovnih dogodkov. Tekom dogodka poskrbimo za animacijo in varstvo otrok v Termalnem Centru.

Odziv s strani organizatorjev in udeležencev srečanj je zelo dober. Gostje pohvalijo tako funkcionalnost samega kongresnega centra zaradi dodatne ponudbe strnjene pod isto streho kot tudi zanesljivost in prijaznost osebja. Pridobili smo referenčne izjave o zadovoljstvu s strani pomembnih podjetij, ki so pri nas organizirali dogodke in jih objavili med referencami na internet straneh.

*Fotografija: Velika kongresna dvorana v Thermana Parku Laško*

*Fotografija: Praznovanje 10-obletnice delovanja Termalnega centra*

### 3.1.4 Program gostinstvo

V svetu je vse močnejše izražen trend poznavanja izvora hrane in tega se zavedamo tudi v gostinstvu Thermane.

Čeprav merila certifikata okoljske marjetice, ki smo ga pridobili za hotel Thermana Park na področju hrane niso zelo obsežna, smo sprejeli odločitev, da naredimo veliko več. Tako našim gostom v času sezone ponujamo domačo in lokalno zelenjavo in izdelke iz integrirane pa tudi ekološke pridelave. Z vključevanjem sezonskih živil v ponudbo in s tesnim sodelovanjem nabavne službe in dobaviteljev nam uspeva ohranjati strošek penzionskega obroka na ravni preteklih let.

Prisegamo na domače in tako pripravljamo štruklje iz domače pregrete smetane, hišne njoke, krokete, pečemo hišni kruh, piškote. Kuhamo marmelado in pripravljamo različne napitke, domač bezgov sok in tudi »zmešančke« oz smootije. V gostinstvu Thermane se trudimo osveščati in spodbujati naše goste v izbiro zdravih jedi. Vse več jedi pripravljamo na način, da ohranjamo vrednost živil. Namesto cvrenja uporabljamo kokosovo maščobo ali se poslužujemo peki v pečici. Kuhamo in dušimo v lastnem soku z zelo malo dodane vode. Uporabljamo hladno stiskana olja in dodajamo sveža zelišča. Kuhanje s svežimi zelišči tudi iz lastnega zeliščnega vrta je za vsakega kuharja nekaj posebnega, vsak gost pa hitro opazi boljši okus hrane ter kreacije pri vsakodnevni dekoraciji krožnikov.

*Fotografija: Silvestrovanje v Thermana Parku Laško*

Odzivi gostov, ki so vse bolj osveščeni tudi z vidika hrane, so potrditev, da so naša prizadevanja pravilna.

### 3.1.5 Program hotelirstvo

V letu 2017 smo v Thermani goste razvajali v dveh vsebinsko različnih hotelih in tako zadovoljili njihove potrebe glede namena bivanja kot tudi cene storitve.

**Hotel Zdravilišče Laško****** je namenjen programom ohranjanja in ponovnega pridobivanja zdravja in ima v ponudbi zdravstvene programe. Ponaša se s certifikatom **Invalidom prijazen hotel** in je od decembra dalje vpisan v svetovni register invalidom prijazen hotel.

**Hotel Thermana Park Laško****, *Superior*** ponuja programe oddiha in sprostitve ter kongresni program, zato ga obiskujejo družine, športniki, gostje željni razvajanja, aktivnega preživljanja prostega časa in poslovni gostje. Zaradi odlične lege in dobrih prometnih povezav si gostje izberejo Laško tudi iz razloga, ker želijo odkrivati lepote Slovenije. Hotel je nosilec certifikata »**Green Destination«** ali »Zelena namestitev«, podeljenega v okviru procesa certifikacije Zelene sheme slovenskega turizma. Znak potrjuje zavezanost trajnostnemu razvoju turizma in soodvisnosti z naravnim okoljem v katerega je umeščen. Hotelu je bil podeljen tudi znak **EU Marjetica**, ki v Evropski uniji in v Sloveniji velja za uradni okoljski znak in predstavlja okolju prijazno delovanje. Podjetja, ki so pridobila znak za okolje EU za turistične namestitve, si prizadevajo za nižje onesnaževanje zraka in vode, varčnejšo rabo energije in drugih naravnih virov, manjše onesnaževanje okolja in okolice ter uporabo ekološko pridelane hrane.
Hotel v celoti izpolnjuje predpisane kriterije kongresnih hotelov ter mu je zato podeljen tudi certifikat **»Kongresni Hotel«.**

V letu 2017 smo sledili zastavljeni strategiji in gostom skozi celo leto nudili programe dobrega počutja in zdravja. S ponudbo postajališča za avtodome, pa smo privabili tudi ljubitelje narave in kampiranja.

**Pregled nočitev po vrsti programa**

| Vrsta programa | Zdravilišče Laško | | Thermana park Laško | | Avtodom | | Skupaj Thermana | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2017 | 2016 | 2017 | 2016 | 2017 | 2016 | 2017 | 2016 | Indeks |
| ZZZS po pogodbi | 43.591 | 43.514 | 414 | 61 | 0 | 0 | 44.005 | 43.575 | **101** |
| Obnovitvena rehabilitacija | 10.303 | 10.319 | 71 | 208 | 0 | 0 | 10.374 | 10.527 | **99** |
| Spremljevalci | 6.133 | 6.316 | 48 | 98 | 0 | 0 | 6.181 | 6.414 | **96** |
| Zdravstveni turizem | 6.440 | 8.500 | 553 | 277 | 0 | 0 | 6.993 | 8.777 | **80** |
| Wellnes programi | 12.838 | 11.432 | 74.228 | 75.395 | 1.419 | 1.296 | 88.485 | 88.123 | **100** |
| Poslovno kongresni turizem | 1.089 | 962 | 4.754 | 5.259 | 0 | 0 | 5.843 | 6.221 | **94** |
| Športni turizem | 4.365 | 1.296 | 13.015 | 5.980 | 0 | 0 | 17.380 | 7.276 | **239** |
| **Skupaj** | **84.759** | **82.339** | **93.083** | **87.278** | **1.419** | **1.296** | **179.261** | **170.913** | **105** |

Skupno je bilo v letu 2017 ustvarjenih 5% več nočitev (2016 – 170. 913; 2017 – 179.261). Največjo rast smo dosegli na ZZZS programu (1% rast nočitev) in športnem turizmu (239% rast nočitev).

**Pregled števila domačih in tujih gostov**

| Gostje | Zdravilišče Laško | | Thermana park Laško | | Avtodom | | Skupaj Thermana | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2017 | 2016 | 2017 | 2016 | 2017 | 2016 | 2017 | 2016 | Indeks |
| Domači | 8.873 | 8.956 | 10.713 | 10.907 | 204 | 208 | 19.790 | 20.071 | **99** |
| Tuji | 2.260 | 1.515 | 22.163 | 21.094 | 744 | 684 | 25.167 | 23.293 | **108** |
| **Skupaj** | **11.133** | **10.471** | **32.876** | **32.001** | **948** | **892** | **44.957** | **43.364** | **104** |

Na domačem trgu smo beležili 1% padec števila domačih gostov ter dvig za 8% tujih gostov, v primerjavi s preteklim letom, skupni indeks 4% rast gostov. Domačih gostov smo številčno beležili 19.790 in tujih gostov 25.167.

**Nočitve po vrsti gostinske storitve**

V Hotelu Zdravilišče Laško prevladuje hotelska namestitev na osnovi polnega penziona (0,6% rast). Ta je vključen v programe zdraviliško zdravljenje, obnovitvena rehabilitacije in zdravstvene programe. Storitev polpenzion pa je vključena v wellness programe, to do programi bivanja dobrega počutja in ostali ugodni in sezonski programi. Manjši delež pa predstavlja nočitev z zajtrkom, ki je predvsem vključena v poslovni in kongresni turizem, za krajše bivanje.

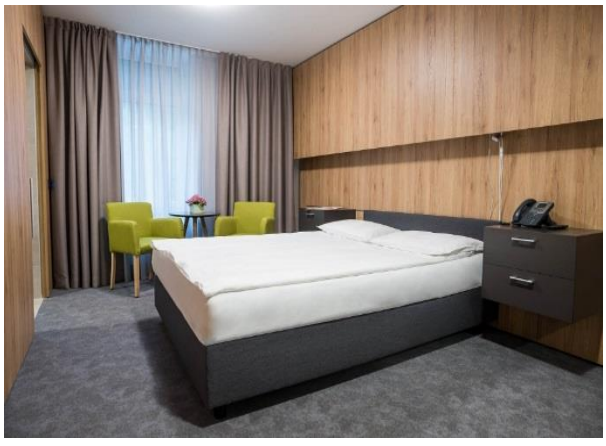
**Pregled števila nočitev po državah**

| | Zdravilišče Laško | | Thermana park Laško | | Avtodom | | Skupaj Thermana | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Nočitve** | **2017** | **2016** | **2017** | **2016** | **2017** | **2016** | **2017** | **2016** | **Indeks** |
| Slovenija | 8.873 | 8.956 | 10.713 | 10.907 | 204 | 208 | 19.790 | 20.071 | **99** |
| Ruska federacija | 44 | 81 | 295 | 181 | 4 | 2 | 343 | 264 | **130** |
| Avstrija | 489 | 319 | 6.461 | 6.679 | 40 | 34 | 6.990 | 7.032 | **99** |
| Italija | 491 | 515 | 7.926 | 7.646 | 610 | 564 | 9.027 | 8.725 | **103** |
| Nemčija | 54 | 42 | 439 | 494 | 39 | 43 | 532 | 579 | **92** |
| Hrvaška | 226 | 96 | 1.257 | 1.026 | 1 | | 1.484 | 1.122 | **132** |
| Srbija | 100 | 48 | 2.159 | 1.609 | 2 | | 2.261 | 1.657 | **136** |
| Benelux | 26 | 21 | 708 | 1.023 | 17 | 10 | 751 | 1.054 | **71** |
| Ostale države | 830 | 393 | 2.918 | 2.436 | 31 | 31 | 3.779 | 2.860 | **132** |
| **Skupaj** | **11.133** | **10.471** | **32.876** | **32.001** | **948** | **892** | **44.957** | **43.364** | **104** |

Na domačem trgu beležimo skupno 1% rast nočitev v primerjavi s preteklim letom. Skupnost slovenskih naravnih zdravilišč (v nadaljevanju SSNZ- samo za hotele) v povprečju beleži 4,2 % nočitev na domačem trgu in 21,1% rast nočitev iz tujih trgov.

**Novosti na področju hotelirstva**

V začetku leta 2017 je bil spremenjen sistem vračanja perila, ki ga gost zadnji dan kopanja odnese iz sobe, sedaj se le ta proti kavciji na zapestnico ob izstopi lahko vrača na recepciji TC.



V hotelu Zdravilišče Laško je bila zaključena celovita prenova sob V. nadstropja Vrelec. V prenovljene enoposteljne sobe nameščamo sedaj tudi kongresne goste. S prenovo II. nadstropja Zdraviliškega doma pa smo pridobili hotelske, bolniške in kombinirane sobe. V slednjih omogočamo bivanje pomoči potrebnih gostov skupaj s svojci in smo izjema med hoteli s tovrstno ponudbo.

Fotografija: Prenovljen hotelska soba v Zdraviliškem domu

Animacijska služba v Thermani Laško vključuje raznovrstne animacijske aktivnosti, primerne za različne segmente gostov.

*Fotografija: Maskoti Thermane*

V času počitnic več pozornosti namenjamo družinam in otrokom, saj zanje pripravljamo tematska rajanja, ustvarjalne delavnice, lutkovne in gledališke predstave. Veliko poudarka dajemo tudi športnim animacijskim aktivnostim, kot so pohodi na bližnje hribe, vodeni sprehod po energijskih točkah v Zdraviliškem parku, brezplačna vadba pilates vadbe, ki so v tedenskem animacijskem načrtu, kot tudi spoznavanje Laškega in njegove preteklosti v vodenem ogledu mesta. Glede na potrebe organiziranih skupin in zaključenih skupin se animacijske aktivnosti prilagajajo željam in potrebam le teh z željo, da se gostje pri nas počutijo odlično.

### 3.1.6 Program oskrba starejših

V januarju 2017 smo s slovesnostjo obeležili 15. obletnico delovanja Doma starejših Laško.
Kot do sedaj smo tudi v letu 2017 v družbi Thermana d.d. na lokaciji doma starejših izvajali dva programa namenjena varstvu starejših;

- institucionalno varstvo starejših v Domu starejših Laško, ki smo ga izvajali na podlagi Koncesijske pogodbe podeljene s strani MDDSZEM;
- oskrbo oseb v oskrbovanih stanovanjih, kjer smo uporabnikom zagotovili storitve na podlagi Dovoljenja za delo, prav tako podeljenega s strani MDDSZEM.

Realizirali smo 60.156 oskrbnih dni in 58.520 dni zdravstvene nege, kar pomeni, da smo oskrbo v povprečju zagotavljali 165 stanovalcem dnevno, od tega pa jih je bilo povprečno 160 dnevno razvrščenih v zdravstveno nego.

V okviru splošne ambulante v socialno varstvenem zavodu smo realizirali 14.981 točk, gre za celotno kvoto točk, ki nam je priznana s strani ZZZS.

Kapacitete oskrbovanih stanovanj so bile skozi vse leto polno zasedene. Uporabnikom le teh smo zagotavljali storitve iz področja osnovne ter socialne oskrbe ter zdravstvene nege, v okviru slednje smo skupno izvedli 574 prvih in ponovnih kurativnih obravnav v oskrbovanem stanovanju.

**Pregled števila opravljenih oskrb in zdravstvenih neg za Dom starejših Laško**

| | Leto 2017 | Leto 2016 | Indeks |
|---|---|---|---|
| **Oskrba v DS** | **60.156** | **60.431** | **100** |
| Brez pomoči | 15.709 | 15.266 | 103 |
| Delna pomoč | 11.848 | 14.069 | 84 |
| Popolna pomoč/A | 28.226 | 25.977 | 109 |
| Popolna pomoč/B | 5 | 753 | 1 |
| Oskrba oseb z demenco | 4.368 | 4.366 | 100 |
| **Zdravstvena nega v DS** | **58.520** | **59.346** | **99** |
| Nega tip I | 15.473 | 15.027 | 103 |
| Nega tip II | 727 | 592 | 123 |
| Nega tip III | 42.320 | 43.727 | 97 |
| Nega tip IV | | | |
| | | | |
| **Povp.št.oskrb / na dan** | **165** | **165** | **100** |
| **Zdravstvene nege / na dan** | **160** | **162** | **99** |

V okviru natečaja za izbor Prostovoljskega projekta leta 2016 smo prejeli priznanje za projekt »Zaplešimo skupaj«, ki smo ga izvedli skupaj s Folklornim društvom Anton Tanc. S stanovalci smo se udeležili zaključne priredite, ki je potekala na Brdu pri Kranju. Stanovalci pa so skupaj s plesalci društva nastopili na več prireditvah v Laškem in tako prispevali k promociji naših storitev.

Stanovalka doma gospa Darja Jerala je na natečaju časopisne hiše Delo po izboru bralcev ter komisije v sestavi Skupnosti socialnih zavodov ter MDDSZEM prejela naziv »Naj senior 2017«. Tudi to je dokaz, da v Domu starejših Laško sledimo željam in potrebam stanovalcev in jim tako omogočamo, da živijo aktivno in polno življenje.

## 3.2 Nagrade in certifikati

V letu 2017 je družba prejela sledeče nagrade in certifikate:

**Januarja** nam je spletni rezervacijski sistem **Booking.com** za Hotel Thermana Park Laško****Superior za preteklo leto izračunal in posredoval povprečno oceno v višini 8,8/10 (po mnenju gostov).

**Meseca aprila** je Wellness Spa Center Thermana Park Laško na tekmovanju **Naj Wellness v kategoriji Turizem - veliki** zasedelo odlično 2. Mesto. Glasovanje je potekalo že deveto leto zapored, ljubitelji tovrstnih razvajanj pa so v tem natečaju oddali prek 13.500 glasov.

Na Dunaju smo se v **mesecu juniju** udeležili podelitve nagrad **European Health & Spa Award** 2017. V natečaju je tekmovalo 100 podjetij, najboljših 42 pa je bilo nominiranih v 10 kategorijah. Med njimi tudi Thermana Laško – edina predstavnica iz Slovenije, kjer smo prejeli nagrado za **2. Mesto v kategoriji najboljši termalni centri.**

*Fotografija: Thermana European Health & Spa Award*

**V oktobru** smo se udeležili tudi Dnevov slovenskega turizma, kjer se je med drugim odvijal **64. Gostinsko - turistični zbor in 1. vseslovenski turistični hackathon**, na katerih so se naši sodelavci izkazali s prvovrstnimi idejami in odlično izvedbo. Prejeli smo zlato odličje v točenju piva; srebrno priznanje v tekmovanju hotelskih receptorjev in sobaric.
1. Hackathon 5-zvezdičnih turističnih doživetij smo z ekipo »Zgodbarji iz Laškega«, ki so v konkurenci 18 ekip postali ena od 4 zmagovitih ekip.

*Fotografija: Zgodbarji iz Laškega*

V oktobrski akciji »Naj kopališča«, kjer je 6 slovenskih radijskih postaj in spletna stran www.najkopalisce.si, v sodelovanju z RTV Slovenija, že 27. leto zapored, zbirala glasove obiskovalcev slovenskih kopališč in izbrala najboljša, najbolj urejena in prijetna kopališča je **Termalni center Thermana Park Laško prejel 2.mMesto v kategoriji srednja velika kopališča.**

**Certifikat Tripadvisor - excellence** ali »certifikat odličnosti« smo prejeli za doseganje konstantnega zadovoljstva gostov. To priznanje pomaga gostom prepoznati kvaliteto storitve in zaupanje blagovni znamki.
Hotel Thermana Park Laško se ponaša s certifikatom »**Green Destination«** ali »Zelena namestitev«, podeljenega v okviru procesa certifikacije Zelene sheme slovenskega turizma. Znak potrjuje zavezanost trajnostnemu razvoju turizma in soodvisnosti z naravnim okoljem v katerega je umeščen.
Hotelu Thermana Park Laško****superior je bil podeljen znak **EU Marjetica**, ki v Evropski uniji in v Sloveniji velja za uradni okoljski znak in predstavlja okolju prijazno delovanje. Podjetja, ki so pridobila znak za okolje EU za turistične namestitve, si prizadevajo za nižje onesnaževanje zraka in vode, varčnejšo rabo energije in drugih naravnih virov, manjše onesnaževanje okolja in okolice ter uporabo ekološko pridelane hrane.

Kongresni Center Thermana Park Laško se ponaša tudi s Kongresno zvezdo »**Meetings Star Award**« v kategoriji Top 10 SPA hotelov,ki jo podeljuje revija Kongres.

## 3.3 Kadri

V Thermani d.d. je bilo na dan 31.12.2016 zaposlenih 483 delavcev, 31.12.2017 pa 479 delavcev. V letu 2017 beležimo 40 prihodov delavcev ter 44 odhodov.

**Ure rednega dela, odsotnosti in podaljšan delovni čas**

| | Leto 2017 | | Leto 2016 | | Indeks |
|---|---|---|---|---|---|
| | Število ur | Struktura | Število ur | Struktura | |
| Redno delo | 762.393 | 85,7% | 761.271 | 85,9% | 100 |
| Boleznine do 30 dni | 42.758 | 4,8% | 38.113 | 4,3% | 112 |
| Boleznine nad 30 dni | 35.560 | 4,0% | 36.871 | 4,2% | 96 |
| Porodniški dopust | 26.504 | 3,0% | 26.632 | 3,0% | 100 |
| Nega | 4.705 | 0,5% | 3.878 | 0,4% | 121 |
| Invalidi – skrajšan delovni čas | 8.496 | 1,0% | 8.658 | 1,0% | 98 |
| Starševsko varstvo | 8.400 | 0,9% | 9.364 | 1,1% | 90 |
| Krvodajalska akcija | 620 | 0,1% | 604 | 0,1% | 103 |
| **SKUPAJ** | **889.436** | **100,00** | **885.391** | **100,00** | **100** |
| Nadure | 8.527 | | 5.816 | | **147** |

V letu 2017 je število ur rednega dela ostalo enako. Bolniške odsotnosti do 30 dni merjene v opravljenih delovnih urah so se v primerjavi z letom 2016 za 12% povečale, za 4% pa so se zmanjšale bolniške odsotnosti nad 30 dni. Na enakem nivoju je ostalo število porodniških dopustov, za 10% se je zmanjšalo starševsko varstvo, prav tako se je za 2% zmanjšal skrajšan delovni čas zaradi invalidnosti. Za 21% se je povečalo število ur nege.

## 3.4 Tekoče vzdrževanje, investicije in varstvo okolja

### 3.4.1 Tekoče vzdrževanje in investicije v letu 2017

**Investicije**

Večji del razpoložljiv sredstev za investicije smo v letu 2017 vložili v **objekt Zdravilišče Laško**. V začetku leta smo celovito prenovili 2. nadstropje Zdraviliškega doma in ga uredili na način, da so sobe primerne za bivanje invalidov. Prav tako smo celovito obnovili 5. nadstropje hotela Vrelec. Po izvedenem posegu celovite prenove sob prostor omogoča več manevrirnega prostora za uporabo gibalno oviranim osebam. Vsi tlaki v sobi so brez nivojski, sanitarije opremljene z brez nivojskimi tuši, 5 kopalnic pa je v celoti opremljeno še s konzolami za gibalno ovirane osebe na invalidskih vozičkih.
Takoj v začetku leta smo nadaljevali začeti projekt prenove vodovodnega omrežja. V Zdraviliškem domu in delu hotela Vrelec smo zamenjali vse vodovodne inštalacije. Ob tem smo preuredili tudi hodnike, na katerih je bila potrebna odstranitev stropa za potrebe izvedbe inštalacij. Med pomembnejše projekte sodijo tudi obnova bazenskih klimatov, ureditev črpališča poplavnih vod, s čimer smo precej povečali poplavno varnost objekta. Nadgradili smo tudi požarno javljanje, na način, da smo v vsako hotelsko sobo namestili požarne javljalce.
V objektu **Thermana park Laško** smo zamenjali nekaj že amortizirane in dotrajane opreme. Iz sredstev unovčenih bančnih garancije za 1. in 2. fazo gradnje objekta Terme Laško, smo sanirali nekaj reklamiranih napak.

V **domu starejših Laško** smo prenovili talne obloge v objektu Šmohor. Pripravili smo tudi idejno zasnovo za pridobitev novih sob, ki bodo potrebne ob ukinitvi 3 in večposteljnih sob, če bomo želeli ohraniti enako število varovancev kot jih imamo sedaj. V letu 2017 smo začeli z izgradnjo energetskega informacijskega sistema. Veliko časa pa smo namenili tudi pripravi projektne dokumentacije za investicije, ki se bodo izvajale v letih 2018 in 2019.

**Pregled investicij v letu 2017 po OE in objektih**

| | V eur |
|---|---|
| Organizacijske enote | 255.897 |
| Zdravilišče Laško | 2.350.095 |
| Thermana Park Laško | 221.284 |
| Dom starejših Laško | 64.002 |
| Stanovanja | 4.209 |
| | |
| **Skupaj investicije** | **2.895.488** |

V Zdravilišču Laško smo s prenovo II. Nadstropja Oddelka za rehabilitacijsko zdravstveno nego ter V. nadstropju hotela Vrelec pridobili sodobno opremljene sobe, ki nudijo potrebno udobje tudi gibalno oviranim gostom.

**Predvidena vlaganja za leto 2018**

V pripravi so projekti za prenovo pritličja Zdravilišča Laško. V letu 2018 načrtujemo manjšo tekočo prenovo in posodobitev dotrajane opreme.

### 3.4.2 Varstvo okolja in energetika

**Energetika**

Spodnja tabela prikazuje porabo energentov v letu 2017 za vse objekte skupaj. Kot je razvidno iz tabele smo uspeli porabo vseh energentov glede na predhodno leto zmanjšati. V letu 2017 smo bili priča tudi obratu cen za energente, ki so v zadnjih letih vseskozi padale, v letu 2017 se je začela njihova ponovna rast. Izvedli tudi celovit energetski pregled, ki bo služil kot osnova za uvajanje izboljšav, ki bodo privedle do večje energetske učinkovitosti. Določene ukrepe smo izvedli že tekom izvajanja preglede. Za lažje obvladovanje rabe smo že pričeli s gradnjo energetskega informacijskega sistema, ki ga nameravamo v glavnem zaključiti v letu 2018.

**Poraba energentov in vode v letu 2017 za Thermana d.d.**

| Energent | Poraba 2017 | Enota | Poraba 2016 | Enota | Indeks porabe 2017/2016 |
|---|---|---|---|---|---|
| Toplota iz kotlarne | 14.596.155 | kWh | 14.767.586 | kWh | 99 |
| Električna energija | 6.900.495 | kWh | 7.371.011 | kWh | 94 |
| Sanitarna voda | 83.774 | m3 | 109.195 | m3 | 77 |
| Termalna voda | 225.095 | m3 | 239.292 | m3 | 94 |

**Toplota**

Na rabo toplote v veliki meri vplivajo klimatski pogoji. Zaradi precej mrzle zime 2016/2017 smo v prvi polovici leta prekoračili planirane stroške za toploto, vendar smo v 2. polletju, ko so bili klimatski pogoji primerljivi s prejšnjim letom, porabo uspeli toliko zmanjšati, da je bila porabe glede na predhodno leto 1% nižja. K temu je prispevala optimizacija delovanja toplotnih črpalk, avtomatike ogrevanja in ureditev puščanj sanitarne in bazenske vode.

**Električna energija**
Poseben pomen smo dali tudi obvladovanju konične moči, ki predstavlja velik del stroška električne energije, kar je v zadnjem trimesečju že prineso pozitivne rezultate. Na področju električne energije bomo poraba zmanjšali z obnovo nekaterih klimatov v Zdravilišču Laško.

**Sanitarna voda**
V letu 2017 smo kljub večjemu število hotelskih nočitev in višjemu obisku v termalnih centrih porabili 23% manj sanitarne vode kot v predhodnem letu. Porabo smo uspeli zmanjšati s sistematičnim spremljanjem porabe po posameznih večjih porabnikih. Na ta način smo ugotovili in opravili vsa večja puščanja. Uredili in optimirali smo tudi vse cirkulacije hladne vode po objektih, ki so namenjene vzdrževanju ustreznih temperatur vode v omrežju zaradi preprečevanja razvoja legionel, pri čemer smo pregreto hladno vodo ponovno uporabili namesto, da bi jo puščali v odpad.

**Varovanje okolja**
Na področju varovanja smo izvedli vse z zakonodajo, okoljevarstvenim dovoljenjem in koncesijsko pogodbo za rabo podzemnih vod predpisane monitoringe (monitoring odvzete vode, monitoring odpadne bazenske vode, meritve hrup, preverjanje puščanja ozonu škodljive snovi) naših vplivov na okolje. Vsi monitoringi so pokazali, da obratujemo po predpisih in ne obremenjujemo okolja prekomerno. Vseskozi stremimo k učinkoviti rabi energentov, kar smo dokazali tudi z absolutnim zmanjšanjem porab vseh energentov in sanitarne in termalne vode, kljub rasti števila storitev, ki jih ponujamo trgu. Izvedli smo celovit energetski pregled družbe in začeli z vpeljavo energetskega informacijskega sistema, ki nam bo omogočal je učinkovitejšo rabo energentov in s tem manjši vpliv na okolje.

## 3.5 Pregled pomembnih poslovnih dogodkov

### 3.5.1 Pomembnejši poslovni dogodki v letu 2017

- Dne 20.06.2017 je zasedala Skupščina delniške družbe, ki je sprejela Letno poročilo za leto 2016, podelila razrešnico Upravi in Nadzornemu svetu ter imenovala revizorja za revidiranje računovodskih izkazov za leto 2017.
- Dne 28.04.2017 je zaradi močnega deževja narasla reka Savinja in poplavila kletne prostore Zdravilišča Laško ter zdraviliški park. Razen obsežnega čiščenja naplavin, večja škoda ni nastala.
- Konec aprila 2017 se je zaključila prenova 2. nadstropja Zdraviliškega doma. Po prenovi je v 2. nadstropju 6 sob in 11 ležišč manj. Manjše število sob in postelj je zaradi preureditve in združevanja manjših sob v večje in ureditve večjih sanitarnih prostorov pomenilo dvig kvalitete nastanitve in pogojev bivanja za invalide in goste z omejenimi gibalnimi zmožnostmi. Hkrati se je oddelek za rehabilitacijsko zdravstveno nego priključil na novo vodovodno omrežje.
- V juliju 2017 se je zaključila prenova 22 hotelskih sob v 5. nadstropju hotela Vrelec.
- V novembru 2017 je bil sprejet Zakon o zdravstveni dejavnosti, ki na novo ureja delovanje in poročanje o koncesijski dejavnost in na novo zavezuje tudi podjetja, ki izvajajo zdraviliško dejavnost. V roku 6 mesecev od sprejetja bo pristojno ministrstvo izdalo pravilnik, ki bo podrobneje uredil to področje.

### 3.5.2 Pomembni poslovni dogodki po zaključku leta 2017

- Na podlagi sprejetega Splošnega dogovora za leto 2018 je ZZZS dne 1.3.2018 objavila nove cene zdravstvenih storitev, ki so v povprečju višje za cca 5%.

## 3.6 Izvršilni postopki

Družba Thermana, d. d., je do vključno dne 02.03.2018 predlagala izvršbo zoper svoje dolžnike v skupnem znesku 114.003,53 EUR.

## 3.7 Pričakovan razvoj družbe Thermana d. d.

Pričakovan razvoj družbe je delno že predstavljen v Načrtu finančnega prestrukturiranja, ki finančnim upnikom predlaga izboljšanje finančnega poslovanja družbe s ciljem ureditve odplačevanja finančnih obveznosti do leta 2023.

## 3.8 Tveganja in negotovosti

Bistvena tveganja in negotovosti, katerim je družba izpostavljena, so opisana v računovodskem delu letnega poročila v poglavju 4.6.1.

## 3.9 Trajnostni razvoj družbe

Kljub temu, da trajnostni turizem v svetu, vse bolj tudi v Sloveniji, imenujemo zeleni turizem in da so barve, s katerimi komuniciramo ta turizem, kar praviloma zelene, pa le-ta močno presega ozko razumevanje vidika varovanja okolja. Ne gre torej zgolj za omejevanje vplivov na naravno okolje – kot so zmanjšanje porabe energije in vode, uporaba alternativnih virov energije, ločevanje in zmanjševanje oziroma upravljanje odpadkov, uporaba okolju prijaznih čistil itd, čeprav le-ta ravnanja seveda pomembno prispevajo k zmanjševanju vplivov na okolje, še posebej v turizmu, kjer hoteli veljajo za enega največjih potrošnikov vode in energije. Gre za tri stebre delovanja - poleg okoljskega sta tu še družbeno-kulturni in ekonomski.

Ob ohranjanju narave trajnostni turizem pomeni torej tudi to, da spoštujemo in črpamo iz družbenega okolja, v katerem živimo - kar pomeni, da v svojo ponudbo vključujemo lokalne elemente, kulturno dediščino, ponudbo gradimo na identiteti kraja, da cenimo in promoviramo tisto, kar je avtentično. Ob tem pa so pomembni tudi ekonomski učinki – da ta vrsta turizma omogoča razvoj in delovanje na daljši rok.

Trajnostni turizem ni le trend, temveč način delovanja. Danes praktično v vseh gospodarskih panogah vse več podjetij prepoznava priložnost prav v trajnostnem razvoju in se zaveda, da bodo lahko konkurenčni na dolgi rok le, če bo njihovo ravnanje odgovorno do vseh, ne zgolj okolja.

Še posebej v turizmu – saj je njegov največji kapital prav ohranjeno okolje − trajnostni razvoj postaja vse bolj jasno izražen trend. A ne trend, ki se bo izpel, saj trajnostni turizem ni vrsta turizma ali modna muha. Je način odgovornega delovanja, ki je usmerjeno v prihodnost, a vrednost ustvarja že danes.

Hkrati je zaradi dejstva, da je zeleno delovanje močen trend, vse več zavajanja, tako imenovanega »zelenega pranja«. Zato so potrošnikom vse bolj pomembne razne okoljske certifikacijske sheme, ki jim dajejo jasne in verodostojne informacije o zelenem ravnanju podjetij. Med najbolj uveljavljenimi je prav okoljski znak Evropske unije, okoljska marjetica. In Thermana je bila drugo turistično podjetje v Sloveniji s hotelom Thermana Park Laško.

*Fotografija: Uspehi sodelavcev Thermane na Dnevih slovenskega turizma 2017*

Trajnostni turizem – h kateremu smo se zavezali v Thermani Laško in to svojo zavezo tudi uradno potrdili s pridobitvijo okoljskega certifikata EU Ecolabel, v Evropski uniji uradnega okoljskega znaka, ki ga poznamo pod imenom »marjetica« – razumemo v vsej njegovi kompleksnosti, a s preprostim poslanstvom. Odgovorno se obnašati do našega naravnega in družbenega okolja, na način, s katerim pridobimo vsi – tako naši gostje, prebivalci kot tudi mi kot podjetje.

Znak za okolje (Eco-label flower oziroma okoljska marjetica) je zanimiv instrument zagotavljanja varstva okolja, ki je prostovoljen in osnovan na tržni osnovi. Znak odlikuje proizvode oziroma storitve, ki zadovoljujejo visoke okoljske standarde ter visoka merila glede uporabnosti – pridobiti pa ga je mogoče za različne kategorije izdelkov ali storitev, med njimi so na področju turizma turistične nastanitvene zmogljivosti in posebej kampi. Okoljska marjetica pomeni za njenega pridobitelja dodano vrednost in konkurenčno prednost – hkrati pa ga zavezuje k trajni strategiji varovanja okolja, za kupca pa potrdilo, da je ravnanje resnično okoljsko odgovorno.

Pridobitev okoljske marjetice pomeni, da izpolnjujemo zahtevne kriterije. Prizadevamo si za nižje onesnaževanje zraka, varčnejšo porabo energije in drugih naravnih virov, manjše onesnaževanje okolja ter okolice – prav na ta področja se usmerja večji del zahtevanih kriterijev v okviru marjetice, ob tem pa v Thermani zadnjih par let razvijamo tudi druge vidike trajnostnega turizma, ki so pogosto prezrti.

Wellness ponudbo temeljimo na lokalnih faktorjih – razvijamo edinstvene medene in pivovske tretmaje. Razvijamo lokalno, sezonsko in ekološke kulinarično ponudbo. Goste z zdraviliškim vlakom in s povezanimi ugodnostmi spodbujamo k uporabi javnih prevozov, da na ta način zmanjšajo svoj ogljični odtis.

V programe vključujemo odkrivanje bližnje okolice in njene kulturne ter naravne dediščine – v identiteti Thermane pa se vse bolj odseva bogata zdraviliška in pivovarska tradicija tega mesteca ob Savinji. Razvili smo razgibano in privlačno eko animacijo, ki temelji na vključevanju lokalnih ljudi in zgodb, ter goste usmerja, k spoštovanju avtentičnega, razvijamo zelena poslovna srečanja. Ob tem je še vrsta posameznih aktivnosti sodelovanja z lokalnim okoljem in zmanjšanja vplivov na okolje.

Posamezne elemente okolju odgovornega ravnanja in vključevanja lokalne identitete in kulturne dediščine smo že več let postopoma uvajali v našo ponudbo. A ker smo želeli naše udejstvovanje na tem področju še uradno certificirati in oznaniti navzven, smo vse skupaj osmislili s pridobitvijo okoljskega znaka marjetica.

Danes lahko navedemo še veliko vzrokov, zaradi katerih se zavzemamo za lepši jutri. Gre za zavedanje, da:

- lahko znatno zmanjšamo obseg negativnih vplivov na okolje in naravo,
- moramo prevzeti odgovornost za učinke, ki jih ima naša dejavnost na okolje,
- sta poslovni uspeh in okolje močno soodvisna, naše odgovorno ravnanje, ki daje rezultate danes, je hkrati usmerjeno v jutri − le trajnostno ravnanje prinaša rezultate tudi jutri,
- da naravni viri niso neskončni,
- naša dejavnost temelji na ohranjenem naravnem in družbenem okolju in neodgovorno ravnanje do okolja pomeni uničevanje našega temeljnega kapitala,
- so naši gostje vse bolj ozaveščeni, naklonjeni zelenim možnostim ter da je varovanje okolja visoko na njihovi lestvici vrednot, zato od ponudnika pričakujejo odgovorno ravnanje,
- po izkušnjah, še posebej po raziskavah sodeč, gostje najbolj cenijo naravne dejavnike »ohranjene« in to pri izbiri počitniških destinacij kot tudi objektov tudi iščejo,
- želimo postati zgled ostalim.

Naša zelena zgodba bo uspešna le, če bomo v njo verjeli in k njej prispevali vsi, tako zaposleni, kot tudi naši gostje. S tem namenom jih na vsakem koraku nagovarjamo, da pazijo na porabo vode, da sob po nepotrebnem ne zračijo z odpiranjem oken (saj se sveži zrak v sobe dovaja avtomatsko), da ločujejo odpadke, gospodarno ravnajo s hotelsko kozmetiko in perilom, itd. pa tudi, da so odprti do naših lokalno obarvanih zgodb, kot so pivovski in medeni tretmaji, da se pridružijo eko- animaciji in še in še.

Služba vzdrževanja, hotelirstva, trženja in gostinstva so ob zaključku leta 2017 pripravile plan aktivnosti za dvig ravni inovativnih zelenih rešitev, ki jih v okviru trajnostnega razvoja nameravamo realizirati v letu 2018 in sicer:

- komunikacija z gosti v smislu zmanjševanja odpadkov (nalepke, ki opozarjajo na ravnanje z odpadki)
- vzpostavitev polnilnice za električna vozila. Na ta način bi privabili novo ciljno publiko;
- na strehi hotela Thermana Park Laško postavili hišni čebelnjak kot dopolnitev naše ponudbe animacije, gostinstva in povezovanja s tradicijo ter laškimi čebelarji;
- uredili kompostnik in tako poskrbeti za zmanjševanje stroškov odpadkov nastalih v gostinstvu (neobdelane hrane);
- vzpostaviti sistem EKO pisarn;
- poskrbeli za ozaveščanje zaposlenih na tem področju;
- oglaševanje na portalih, ki ponujajo izključno eko namestitev.

## 3.10 Izjava o upravljanju družbe

**Organi upravljanja v družbi Thermana d.d. so:**

a) skupščina delničarjev
b) nadzorni svet
c) uprava

**Delničarji** uresničujejo svoje pravice pri zadevah družbe na skupščini. **Skupščina družbe** je bila v letu 2017 sklicana enkrat in sicer na dan 20. junij 2017. Sklic je bil objavljen vsaj 30 dni pred zasedanjem na spletni strani družbe; www. thermana.si in na portalu AJPES.

**Nadzorni svet družbe** šteje 3 člane, od katerih sta 2 člana predstavnika kapitala, imenovana na skupščini družbe, en član pa zastopa interese delavcev v skladu z Zakonom o sodelovanju delavcev pri upravljanju in ga imenuje Svet delavcev. Mandat članov NS traja 4 leta. Za svoje delo člani NS prejemajo mesečno nagrado, sejnino in potne stroške.

Družba je v marca 2014 sprejela **Kodeks**, ki ureja trajnostno in odgovorno delovanje družbe, odnos do zaposlenih, poslovnih partnerjev, družbe in zakonodaje in ga je v celoti upoštevala. Družba je v aprilu 2016 prejela obvestilo DUTB d.d. o sprejetju **Kodeksa korporativnega upravljanja družb DUTB d.d.,** ki ga je upravni odbor DUTB sprejel na seji v mesecu marcu in iz katerega izhaja skladno z novelo Zakona o ukrepih RS za krepitev stabilnosti bank, da so ga dolžne spoštovati tudi družbe, v katerih ima DUTB neposredno ali posredno prevladujoč delež glasovalnih pravic.

Družba Thermana d. d se je opredelila, da bo spoštovala Kodeks korporativnega upravljanja družb DUTB d.d. (v nadaljevanju Kodeks), razen na naslednjih področjih:

- Člani uprave in nadzornega sveta niso zavarovani glede odgovornosti, ker se trenutno ne ugotavljajo večja tveganja nastanka škode za družbo v zvezi s poslovnimi odločitvami.
- Družba ima urejen ustrezen in učinkovit sistem notranjih kontrol, s katerim učinkovito obvladuje vsa najpomembnejša tveganja v družbi, zato ocenjuje, da ni potrebe po samostojni notranji revizijski službi.
- Družba je dne 18.4.2017 sprejela Etični kodeks s katerim sledi priporočilom Kodeksa.

Politika raznolikosti v skladu s 70 členom ZGD-1 se v družbi ne izvaja.

Z vidika zagotavljanja računovodskih informacij, ki ustrezajo kriterijem Slovenskih računovodskih standardov, imamo vzpostavljene notranje kontrole, ki zmanjšujejo tveganja, povezana z računovodskim poročanjem.

Z računovodskimi kontrolami zagotavljamo:

- verodostojnost,
- pravilnost in popolnost računovodskih podatkov,
- skrbimo za redno strokovno usposabljanje zaposlenih, kar omogoča, da s svojim delom prispevajo kakovostne, pravilne in pravočasne računovodske informacije.

Članica uprave
Mojca LESKOVAR

Predsednik uprave
Samo Fakin

## 3.11 Poročilo Nadzornega sveta

### Poročilo o delu Nadzornega sveta družbe THERMANA D.D. za leto 2017

Nadzorni svet družbe je v letu 2017 deloval v sestavi treh članov. Predstavnika delničarjev sva bila Damjan Belič kot predsednik nadzornega sveta ter Rudi Grbec kot član nadzornega sveta. Predstavnik zaposlenih je bil Boštjan Salobir.

Nadzorni svet se je v letu 2017 sestal na šestih rednih sejah ter treh korespondenčnih sejah. Člani nadzornega sveta smo se redno udeleževali sej. Boštjan Salobir se zaradi zdravstvenih razlogov upravičeno ni udeležil ene seje. Sej nadzornega sveta so se poleg članov nadzornega sveta udeleževali uprava in posamezni strokovni delavci družbe Thermana v skladu s potrebami.

Nadzor poslovanja družbe se je izvajal v skladu s pooblastili in pristojnostmi, ki jih opredeljuje Zakon o gospodarskih družbah, Statut družbe in Poslovnik o delu nadzornega sveta ter komisij nadzornega sveta.

Delo nadzornega sveta in komisij je bilo strokovno. Člani nadzornega sveta in komisij smo skrbno in pošteno izpolnjevali svoje obveznosti in pristojnosti. Prizadevali smo si za čim višji nivo korporativnega upravljanja družbe ter delovali skladno z načelom skrbnosti vestnega in poštenega gospodarstvenika ter izključno v interesu družbe.
Člani nadzornega sveta in komisij smo strokovno obravnavali predložena gradiva, predstavitve posameznih gradiv in razlage. Z vsebinsko razpravo, predlogi, vprašanji in zahtevami po dodatnih informacijah ter analizah in poročilih smo pred sprejemanjem odločitev pridobili ustrezne informacije za sprejem odločitev.

Na sejah je nadzorni svet obravnaval naslednje teme, ki so pomembne za razvoj družbe:

- Tekoče poslovanje
- Poslovni načrt za leto 2018
- Obravnava in potrditev revidiranega letnega poročila za leto 2016
- Revidirano poročilo o odnosih do povezanih družb za leto 2016
- Izbor revizorja za leto 2017
- Sklic skupščine
- Potek investicij v hotel Zdravilišče Laško
- Etični kodeks družbe Thermana d.d.
- Strategijo družbe od 2017 do 2023
- Prodaja in nakup nepremičnin
- Poslovnik o delu NS ter komisij NS
- Pogodbo o opravljanju revizijskih storitev za leto 2017

Nadzorni svet je spremljal poslovanje ter vodenje družbe preko sej nadzornega sveta ter na podlagi rednih mesečnih poročil uprave o tekočih dogajanjih v družbi. Nadzorni svet ocenjuje, da je bilo sodelovanje z upravo ustrezno, skladno z zakonodajo in dobro prakso in je bil po lastnem vedenju obveščen o vseh pomembnih dogodkih, ki so nujni za vodenje družbe in izvajanje nadzora nad poslovanjem družbe. Nadzorni svet je tudi redno spremljal uresničevanje svojih sklepov.

Na podlagi priporočil DUTB d.d in dobre prakse upravljanja družb je nadzorni svet izvedel postopek vrednotenja učinkovitosti nadzornega sveta. Vrednotenje je izvedel na podlagi matrike za samoocenjevanje. Samooceno smo izvedli vsi člani nadzornega sveta, njihove samoocene so sorazmerno uravnotežene. Ocene ter mnenja članov nadzornega sveta dajejo izhodišče za izboljšave pri nadaljnjem delu nadzornega sveta.

V letu 2017 je delovala ena stalna komisija nadzornega sveta in sicer revizijska komisija. Revizijska komisija je delovala v sestavi Rudi Grbec kot predsednik revizijske komisije, Damjan Belič član revizijske komisije in Janez Smolič zunanji član komisije. Revizijska komisija se je sestala na na petih rednih sejah in eni korespondenčni seji.

Revizijska komisija je na svojih sejah obravnavala:

- Tekoče poslovanje
- Pravilnik o računovodstvu
- Obravnava revidiranega letno poročila za leto 2016
- Revidirano poročilo o odnosih do povezanih družb za leto 2016
- Izbor revizorja za leto 2017
- Pravilnik o tveganjih ter register tveganj
- Pogodbo o opravljanju revizijskih storitev za leto 2017
- Poslovnik o delu NS in komisij NS
- Pregled zavarovanj

Revizijska komisija se je pri svojem delu povezovala tudi z neodvisnim revizorjem družbe ter je s svojim strokovnim delovanjem pripomogla k boljšemu delu in večji učinkovitosti dela nadzornega sveta.

Nadzorni svet je obravnaval revidirano letno poročilo družbe za leto 2017, ki ga je prejel dne 11.4. 2018, na seji dne 18.4.2018. Nadzorni svet je skladno z določili Zakona o gospodarskih družbah revidirano letno poročilo za poslovno leto 2017 temeljito preveril in proučil priloženi revizijski poročili.

Letno poročilo je bilo revidirano s strani revizijske družbe Deloitte Revizija d.o.o. Revizijsko poročilo vključuje bilanco stanja na dan 31.12.2017, izkaz poslovnega izida, izkaz drugega vseobsegajočega donosa, izkaz gibanja kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto, pojasnila k računovodskim izkazom, vključno s povzetkom bistvenih računovodskih usmeritev.

Revizijska družba meni, da navedeni računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih pošteno prikazujejo finančni položaj družbe Thermana d.d. na dan 31.12.2017 ter njen poslovni izid in denarne tokove za tedaj končano leto v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi.

Na podlagi pregledanega Letnega poročila za leto 2017 ter po podrobni predstavitvi letnega poročila s strani uprave nadzorni svet ocenjuje, da je revizijska družba revizijo opravila v skladu z vsemi veljavnimi načeli in standardi.

Po pregledu letnega poročila nadzorni svet k Letnemu poročilu za leto 2017 nima pripomb in ga potrjuje.

Hkrati s potrditvijo letnega poročila je nadzorni svet tudi potrdil predlog uprave, da se bilančni dobiček leta 2017 v višini 388.837,27 EUR razporedi v druge rezerve iz dobička.

Uprava družbe je nadzornemu svetu predložila Poročilo o odnosih do povezanih družb za leto 2017 po 545. čl. ZGD-1.
Nadzorni svet je obravnaval in preveril tudi Poročilo o odnosih do povezanih družb za leto 2017 v skladu s 545. čl. ZGD-1 ter Poročilo neodvisnega revizorja o omejenem zagotovilu.
Nadzorni svet je ugotovil, da je vsebina poročila v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah.

Na podlagi pregledanega poročila poslovodstva in poročila neodvisnega revizorja nadzorni svet ugotavlja da:

- ni bila pri pravnih poslih, navedenih v poročilu, glede na okoliščine, ki so bile znane ob sklenitvi teh poslov, vrednost izpolnitve družbe v pomembnem pogledu nesorazmerno visoka,
- da ne obstajajo okoliščine, ki bi glede drugih dejanj, navedenih v poročilu, kazale bistveno drugačno oceno prikrajšanosti od tiste, ki jo je dalo poslovodstvo.

Nadzorni svet na podlagi navedenih ugotovitev nima pripomb na Poročilo od odnosih do povezanih družb za leto 2017 po 545. čl. ZGD-1 in potrjuje poročilo neodvisnega revizorja o omejenem zagotovilu.

Laško, 18.4. 2018

Predsednik nadzornega sveta
Damjan Belič, univ.dipl.prav., MBA

# 4 RAČUNOVODSKO POROČILO

## 4.1 Bilanca stanja

| POSTAVKA | št. pojasnila | 31.12.2017 | 31.12.2016 | Indeks |
|---|---|---|---|---|
| **A. Dolgoročna sredstva** | | **40.656.828** | **40.228.504** | **101** |
| **I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve** | | **25.820** | **1.229** | **2101** |
| 1. Dolgoročne premoženjske pravice | | 25.820 | 1.229 | 2101 |
| **II. Opredmetena osnovna sredstva** | | **40.381.655** | **39.989.931** | **101** |
| 1. Zemljišča in zgradbe | | 37.211.147 | 36.342.481 | 102 |
| a) Zemljišča | 1 | 3.033.514 | 3.033.514 | 100 |
| b) Zgradbe | | 34.177.633 | 33.308.967 | 103 |
| 2. Proizvajalne naprave in stroji | | 3.058.648 | 3.134.510 | 98 |
| 3. Druge naprave in oprema | | 40.529 | 40.529 | 100 |
| 4. Osnovna sredstva, ki se pridobivajo | | 71.331 | 472.411 | 15 |
| a) Opredm. osnovna sredstva, ki se pridobivajo | | 71.331 | 472.411 | 15 |
| **III. Naložbene nepremičnine** | **2** | **102.793** | **107.966** | **95** |
| **IV. Dolgoročne finančne naložbe** | **3** | **28.645** | **23.127** | **124** |
| 1. Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil | | 28.645 | 23.127 | 124 |
| c) Druge delnice in deleži | | 28.645 | 23.127 | 124 |
| **V. Dolgoročne poslovne terjatve** | **4** | **3.541** | **2.419** | **146** |
| 2. Dolgoročne poslovne terjatve do kupcev | | 3.541 | 2.419 | 146 |
| **VI. Odložene terjatve za davek** | **5** | **114.374** | **103.832** | **110** |
| **B. Kratkoročna sredstva** | | **4.133.079** | **5.244.915** | **79** |
| **II. Zaloge** | **6** | **110.716** | **90.617** | **122** |
| 1. Material | | 99.628 | 76.837 | 130 |
| 3. Proizvodi in trgovsko blago | | 11.088 | 13.780 | 80 |
| **III. Kratkoročne finančne naložbe** | **7** | **1.465.000** | **1.015.000** | **144** |
| 2. Kratkoročna posojila | | 1.465.000 | 1.015.000 | 144 |
| b) Kratkoročna posojila drugim | | 1.465.000 | 1.015.000 | 144 |
| **IV. Kratkoročne poslovne terjatve** | **8** | **1.848.335** | **2.052.668** | **90** |
| 2. Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev | | 1.685.561 | 1.833.037 | 92 |
| 3. Kratkoročne poslovne terjatve do drugih | | 162.774 | 219.631 | 74 |
| **V. Denarna sredstva** | **9** | **709.028** | **2.086.630** | **34** |
| **C. Kratkoročne aktivne časovne razmejitve** | **10** | **170.497** | **131.944** | **129** |
| **SREDSTVA SKUPAJ** | | **44.960.404** | **45.605.363** | **99** |
| **A. Kapital** | **11** | **19.347.034** | **18.242.763** | **106** |
| **I. Vpoklicani kapital** | **12** | **12.000.225** | **12.000.225** | **100** |
| 1. Osnovni kapital | | 12.000.225 | 12.000.225 | 100 |
| **II. Kapitalske rezerve** | | **4.676.334** | **4.676.334** | **100** |
| **III. Rezerve iz dobička** | | **2.492.415** | **1.397.119** | **178** |
| 4. Statutarne rezerve | | 960.417 | 571.579 | 168 |
| 5. Druge rezerve iz dobička | 13 | 1.531.998 | 825.540 | 186 |
| **V. Rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vred.** | | **-210.777** | **-148.535** | **142** |
| Rezerve, nastale zaradi vrednotenja finančnih | | 18.295 | 12.778 | 143 |
| Aktuarski dobički ali izgube od določenih zaslužkov | | -229.072 | -161.313 | 142 |
| **VII. Čisti poslovni izid poslovnega leta** | | **388.837** | **317.620** | 122 |
| **B. Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve** | **14** | **8.108.881** | **8.259.344** | **98** |
| 1. Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti | 14.1 | 1.221.958 | 1.067.909 | 114 |
| 2. Druge rezervacije | 14.2 | 71.559 | 71.559 | 100 |
| 3. Dolgoročne pasivne časovne razmejitve | 14.3 | 6.815.364 | 7.119.876 | 96 |
| **C. Dolgoročne obveznosti** | | **12.497.570** | **14.362.879** | **87** |
| **I, Dolgoročne finančne obveznosti** | **15** | **12.497.570** | **14.362.879** | **87** |
| 2. Dolgoročne finančne obveznosti do bank | | 12.395.674 | 14.245.774 | 87 |
| 4. Druge dolgoročne finančne obveznosti | | 101.896 | 117.105 | 87 |
| **Č. Kratkoročne obveznosti** | | **4.646.516** | **4.426.849** | **105** |
| **II. Kratkoročne finančne obveznosti** | | **1.865.309** | **1.585.513** | **118** |
| 2. Kratkoročne finančne obveznosti do bank | 15 | 1.850.100 | 1.572.586 | 118 |
| 4. Druge kratkoročne finančne obveznosti | | 15.209 | 12.927 | 118 |
| **III. Kratkoročne poslovne obveznosti** | | **2.781.207** | **2.841.336** | **98** |
| 2. Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev | 16 | 1.009.238 | 1.131.758 | 89 |
| 4. Kratkoročne posl. obveznosti na podl. predujmov | | 758.485 | 699.817 | 108 |
| 5. Druge kratkoročne poslovne obveznosti | | 1.013.484 | 1.009.761 | 100 |
| **D. Kratkoročne pasivne časovne razmejitve** | **17** | **360.403** | **313.528** | **115** |
| **OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV SKUPAJ** | | **44.960.404** | **45.605.363** | **99** |

## 4.2 Izkaz poslovnega izida za obdobje 1.1. do 31.12.

| | | POSTAVKA | št. pojasnila | Leto 2017 | Leto 2016 | Indeks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **1.** | | **Čisti prihodki od prodaje** | **18** | **20.314.992** | **19.736.668** | **103** |
| | a) | Čisti prihodki od prodaje, doseženi na domačem trgu | | 20.314.992 | 19.736.668 | 103 |
| **4.** | | **Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki)** | **19** | **693.268** | **615.685** | **113** |
| **5.** | | **Stroški blaga, materiala in storitev** | **20** | **6.847.053** | **6.913.919** | **99** |
| | a) | Nabavna vrenost prodanega blaga ter stroški materiala | | 3.532.091 | 3.626.631 | 97 |
| | b) | Stroški storitev | | 3.314.962 | 3.287.288 | 101 |
| **6.** | | **Stroški dela** | **21** | **9.667.523** | **9.157.366** | **106** |
| | a) | Stroški plač | | 7.192.498 | 6.808.371 | 106 |
| | b) | Stroški socialnih zavarovanj | | 1.157.715 | 1.096.139 | 106 |
| | | - od tega stroški pokojninskih zavarovanj | | 657.123 | 614.790 | 107 |
| | c) | Drugi stroški dela | | 1.317.310 | 1.252.856 | 105 |
| **7.** | | **Odpisi vrednosti** | **22** | **2.527.820** | **2.541.301** | **99** |
| | a) | Amortizacija | | 2.470.945 | 2.388.695 | 103 |
| | b) | Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmetenih sredstvih in opredmetenih osnovnih sredstvih | | 3.822 | 93.327 | 4 |
| | c) | Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih | | 53.053 | 59.279 | 89 |
| **8.** | | **Drugi poslovni odhodki** | **23** | **319.611** | **290.549** | **110** |
| **9.** | | **Finančni prihodki iz deležev** | | **2.420** | **2.420** | **100** |
| | c) | Finančni prihodki iz deležev v drugih družbah | | 2.420 | 2.420 | 100 |
| 10. | | **Finančni prihodki iz danih posojil** | | **1.540** | **212** | **726** |
| | b) | Finančni prihodki iz posojil, danih drugim | | 1.540 | 212 | 726 |
| **11.** | | **Finančni prihodki iz poslovnih terjatev** | | **9.435** | **13.408** | **70** |
| | b) | Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih | | 9.435 | 13.408 | 70 |
| **12.** | | **Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb** | **24** | | **12.632** | 0 |
| **13.** | | **Finančni odhodki iz finančnih obveznosti** | | **431.704** | **489.420** | **88** |
| | b) | Finančni odhodki iz posojil, prejetih od bank | | 428.184 | 485.408 | 88 |
| | č) | Finančni odhodki iz drugih finančnih obveznosti | | 3.520 | 4.012 | 88 |
| **14.** | | **Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti** | | **13.701** | **20.395** | **67** |
| | b) | Finančni odhodki iz obveznosti do dobaviteljev | | 276 | 557 | 50 |
| | c) | Finančni odhodki iz drugih poslovnih obveznosti | | 13.425 | 19.838 | 68 |
| **15.** | | **Drugi prihodki** | | **56.398** | **276.516** | **20** |
| **16.** | | **Drugi odhodki** | **25** | **72.804** | **265.373** | **27** |
| **17.** | | **Davek iz dobička** | **26** | **41.867** | **20.760** | **202** |
| **18.** | | **Odloženi davki** | **5** | **-10.542** | **-19.665** | **54** |
| **19.** | | **Čisti poslovni izid obračunskega obdobja** | **27** | **1.166.512** | **952.859** | **122** |
| | | Povečanje (dodatno oblikovanje) rezerv iz dobička ločeno po posameznih vrstah teh rezerv | | 777.675 | 635.239 | 122 |
| | | Bilančni dobiček / Bilančna izguba | | **388.837** | **317.620** | **122** |
| | | Povprečno število zaposlenih | | 445,89 | 438,63 | 102 |
| | | Število mesecev poslovanja | | 12,00 | 12,00 | 100 |
| | | število delnic | | 12.000.225 | 12.000.225 | 100 |
| | | dobiček na delnico | | 0,03 | 0,03 | 122 |
| | | čisti dobiček - navadni delničarji | | 388.837 | 317.620 | 122 |

Pojasnila k računovodskim izkazom so sestavni del računovodskih izkazov in jih je potrebno brati skupaj z njimi.

**Izkaz drugega vseobsegajočega donosa za obdobje 1.1. do 31.12.**

| POSTAVKA | Leto 2017 | Leto 2016 |
|---|---|---|
| **19. Čisti poslovni izid obračunskega obdobja** | **1.166.512** | **952.859** |
| 21. Spremembe rezerv, nastalih zaradi vrednotenja dolgoročnih finančnih naložb po pošteni vrednosti | 5.517 | -290 |
| 23. Druge sestavine vseobsegajočega donosa | -67.759 | -81.563 |
| **24. Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja** | **1.104.270** | **871.006** |

## 4.3 Izkaz gibanja kapitala za leto 2017

| | | Vpoklicani kapital | Kapitalske rezerve | Rezerve iz dobička | | Rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti | Preneseni čisti poslovni izid | Čisti poslovni izid poslovnega leta | Skupaj KAPITAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | I | II | III | | V | VI | VII | VIII |
| | | Osnovni kapital | | Statutarne rezerve | Druge rezerve iz dobička | | Preneseni čisti dobiček | Čisti dobiček poslovnega leta | SKUPAJ KAPITAL |
| | | I/1 | II | III/4 | III/5 | IV | V/1 | VI/1 | VII |
| A.1 | **Stanje konec prejšnjega poročevalskega obdobja (31.12.2016)** | **12.000.225** | **4.676.334** | **571.579** | **825.540** | **-148.535** | | **317.620** | **18.242.763** |
| B.2 | **Celotni vseobsegajoči donos poročevalskega obdobja** | | | | | **-62.242** | | **1.166.512** | **1.104.270** |
| a) | Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja | | | | | | | 1.166.512 | **1.166.512** |
| d) | Spremembe rezerv, nastalih zaradi vrednotenja finančnih naložb po pošteni vrednosti | | | | | 5.517 | | | **5.517** |
| č) | Druge sestavine vseobsegajočega donosa poročevalskega obdobja | | | | | -67.759 | | | **-67.759** |
| B.3 | **Spremembe v kapitalu** | | | **388.838** | **706.458** | | | **-1.095.295** | **0** |
| a) | Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala | | | | | | 317.620 | -317.620 | **0** |
| b) | Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora | | | 388.838 | 388.838 | | | -777.675 | **0** |
| c) | Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja za oblikovanje dodatnih rezerv po sklepu skupščine | | | | 317.620 | | -317.620 | | **0** |
| C. | **Končno stanje poročevalskega obdobja (31.12.2017)** | **12.000.225** | **4.676.334** | **960.417** | **1.531.998** | **-210.777** | | **388.837** | **19.347.034** |
| | **BILANČNI DOBIČEK** | | | | | | | **388.837** | |

## 4.4 Izkaz gibanja kapitala za leto 2016

| | | Vpoklicani kapital | Kapitalske rezerve | Rezerve iz dobička | | Revalorizacijske rezerve | Rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti | Preneseni čisti poslovni izid | Čisti poslovni izid poslovnega leta | Skupaj KAPITAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | I | II | III | | IV | V | VI | VII | VIII |
| | | Osnovni kapital | | Statutarne rezerve | Druge rezerve iz dobička | | | Preneseni čisti dobiček | Čisti dobiček poslovnega leta | SKUPAJ KAPITAL |
| | | I/1 | II | III/4 | III/5 | | IV | V/1 | VI/1 | VII |
| A.1 | **Stanje konec prejšnjega poročevalskega obdobja (31.12.2015)** | **12.000.225** | **4.676.334** | **253.960** | **253.960** | **1.422.270** | | | **253.960** | **18.860.709** |
| b) | Prilagoditve za nazaj (prehod na SRS 2016) | | | | | -1.422.270 | -66.682 | | | **-1.488.952** |
| A.2 | **Začetno stanje poročevalskega obdobja (1.1.2016)** | **12.000.225** | **4.676.334** | **253.960** | **253.960** | | **-66.682** | | **253.960** | **17.371.757** |
| B.2 | **Celotni vseobsegajoči donos poročevalskega obdobja** | | | | | | **-81.853** | | **952.859** | **871.006** |
| a) | Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja | | | | | | | | 952.859 | **952.859** |
| d) | Spremembe rezerv, nastalih zaradi vrednotenja finančnih naložb po pošteni vrednosti | | | | | | -290 | | | **-290** |
| č) | Druge sestavine vseobsegajočega donosa poročevalskega obdobja | | | | | | -81.563 | | | **-81.563** |
| B.3 | **Spremembe v kapitalu** | | | **317.619** | **571.580** | | | | **-889.199** | **0** |
| a) | Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala | | | | | | | 253.960 | -253.960 | **0** |
| b) | Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora | | | 317.619 | 317.620 | | | | -635.239 | **0** |
| c) | Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja za oblikovanje dodatnih rezerv po sklepu skupščine | | | | 253.960 | | | -253.960 | | **0** |
| C. | **Končno stanje poročevalskega obdobja (31.12.2016)** | **12.000.225** | **4.676.334** | **571.579** | **825.540** | | **-148.535** | | **317.620** | **18.242.763** |
| | **BILANČNI DOBIČEK** | | | | | | | | **317.620** | |

## 4.5 Izkaz denarnih tokov (različica I)

| IZKAZ DENARNIH TOKOV (različica I) | | | Leto 2017 | Leto 2016 | Indeks |
|---|---|---|---|---|---|
| **A.** | | **Denarni tokovi pri poslovanju** | | | |
| | a) | Prejemki pri poslovanju | **22.767.015** | **21.597.111** | **105** |
| | | Prejemki od prodaje proizvodov in storitev | 22.466.274 | 21.158.684 | 106 |
| | | Drugi prejemki pri poslovanju | 300.741 | 438.427 | 69 |
| | b) | Izdatki pri poslovanju | **-19.028.347** | **-18.275.288** | **104** |
| | | Izdatki za nakupe materiala in storitev | -8.212.138 | -8.394.085 | 98 |
| | | Izdatki za plače in deleže zaposlencev v dobičku | -9.576.830 | -9.084.804 | 105 |
| | | Izdatki za dajatve vseh vrst | -1.199.056 | -739.222 | 162 |
| | | Drugi izdatki pri poslovanju | -40.323 | -57.177 | 71 |
| | **c)** | **Pozitivni ali negativni denarni izid pri poslovanju (a + b)** | **3.738.668** | **3.321.823** | **113** |
| **B.** | | **Denarni tokovi pri investiranju** | | | |
| | a) | Prejemki pri investiranju | **2.416.570** | **1.616.595** | **149** |
| | | Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku drugih | 5.256 | 5.412 | 97 |
| | | Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev | 11.314 | 11.183 | 101 |
| | | Prejemki od odtujitve finančnih naložb | 2.400.000 | 1.600.000 | 150 |
| | b) | Izdatki pri investiranju | **-5.503.887** | **-3.660.815** | **150** |
| | | Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev | -2.653.887 | -1.060.815 | 250 |
| | | Izdatki za pridobitev finančnih naložb | -2.850.000 | -2.600.000 | 110 |
| | **c)** | **Pozitivni ali negativni denarni izid pri investiranju (a + b)** | **-3.087.317** | **-2.044.220** | **151** |
| **C.** | | **Denarni tokovi pri financiranju** | | | |
| | b) | Izdatki pri financiranju | **-2.028.953** | **-2.092.611** | **97** |
| | | Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje | -443.440 | -507.098 | 87 |
| | | Izdatki za odplačila finančnih obveznosti | -1.585.513 | -1.585.513 | 100 |
| | **c)** | **Pozitivni ali negativni denarni izid pri financiranju (a + b)** | **-2.028.953** | **-2.092.611** | **97** |
| **Č.** | | **Končno stanje denarnih sredstev** | **709.028** | **2.086.630** | **34** |
| | **x)** | **Denarni izid v obdobju** | **-1.377.602** | **-815.008** | **169** |
| | **y)** | **Začetno stanje denarnih sredstev** | **2.086.630** | **2.901.638** | **72** |

## 4.6 Pojasnila k računovodskim izkazom

### 4.6.1 Povzetek pomembnejših računovodskih usmeritev

**Temeljne računovodske predpostavke**

Računovodski izkazi v tem poročilu so sestavljeni na osnovi Slovenskih računovodskih standardov 2016, ki jih je izdal Slovenski inštitut za revizijo in se uporabljajo od 1.1.2016. Pri tem so upoštevane temeljne računovodske predpostavke: upoštevanje nastanka poslovnih dogodkov in časovne neomejenosti delovanja ter kakovostne značilnosti računovodskih izkazov, to so predvsem razumljivost, ustreznost, zanesljivost in primerljivost. Pri računovodskih usmeritvah so upoštevana osnovna računovodska načela: previdnost, prednost vsebine pred obliko in pomembnost.

**Podlage za sestavo računovodskih izkazov in usmeritve**

Priloženi računovodski izkazi družbe Thermana d.d. so pripravljeni na podlagi predpostavke o delujočem podjetju. Poslovodstvo ocenjuje, da je taka predstavitev računovodskih izkazov ustrezna zaradi razlogov, ki so predstavljeni v nadaljevanju.

Računovodski izkazi predstavljajo ločene računovodske izkaze družbe za splošne potrebe. Računovodski izkazi so bili pripravljeni za obdobje poročanja, ki traja od 1.1.2017 do 31.12.2017, v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah ZGD-1 in Slovenskimi računovodskimi standardi ter na podlagi določil Pravilnika o računovodstvu, v katerem smo opredelili izbrane računovodske usmeritve.

Ti obvezni računovodski izkazi so pripravljeni za potrebe izpolnjevanja zakonskih zahtev. V skladu z zakonodajo mora družba zagotoviti neodvisno revizijo teh računovodskih izkazov. Revizija je omejena na revidiranje obveznih računovodskih izkazov za splošne potrebe, s čimer se izpolni zakonska zahteva po reviziji obveznih računovodskih izkazov. Revizija obravnava obvezne računovodske izkaze kot celoto in ne daje zagotovila o posameznih vrstičnih postavkah, kontih ali poslih. Revidirani računovodski izkazi niso namenjeni uporabi s strani katerekoli stranke za potrebe odločanja v zvezi z lastništvom, financiranjem in katerimikoli drugimi konkretnimi posli, ki se nanašajo na družbo. Zaradi tega se uporabniki obveznih računovodskih izkazov ne smejo zanašati izključno na računovodske izkaze in morajo pred sprejemanjem odločitev izvesti druge ustrezne postopke.

**Upravljanje s tveganji**

V družbi se na podlagi sprejetega Pravilnika o obvladovanju oblikuje register tveganj, ki se kvartalno obravnava na kolegiju uprave. S Sklepom uprave so določene odgovorne osebe za obvladovanje tveganj po posameznih programih in drugih področjih delovanja družbe.

Opredelili smo pet glavnih področij tveganj in sicer:

a) strateška tveganja
b) odgovornostna tveganja
c) škodna tveganja
d) operativna tveganja
e) finančna tveganja

Strateška tveganja se nanašajo na začasnost lastniške strukture, odvisnost od pogodbenih partnerjev (ZZZS), odvisnost od lokalnega okolja z lokalno infrastrukturo in odvisnost od spremembe pravne regulative. Tveganja so ocenjena kot zmerna.

Odgovornostna tveganja imajo lahko za posledico odškodninske zahtevke, zato jih družba tekoče spremlja, svoje aktivnosti usmerja na preprečevanje in preventivno delovanje, tveganje pa v večji meri prenaša na zavarovalnico. Za tveganja, ki so ključna imamo pripravljene ustrezne postopke za zniževanje stopnje verjetnosti nastanka dogodka oz. za zmanjšanje škode v primeru nastanka.

Veliko škodno tveganje za družbo predstavljajo spremenjene vremenske razmere in s tem velika verjetnost poplave, predvsem v jesenskih in spomladanskih mesecih. Družba je v preprečitev večje škode izdelala »Scenarij protipoplavnih ukrepov«, ki ureja ravnanje in samozaščitno delovanje ob škodnem dogodku. Družba letno izvaja preveritev scenarija protipoplavnih ukrepov z izvedbo praktične vaje potrebnih ukrepov v primeru poplave.

Operativnim tveganjem smo v storitveni dejavnosti še posebej izpostavljeni. Dnevno se ukvarjamo z analiziranjem naše ponudbe, spremljamo zakonodajo in strokovna dognanja s področja medicine, zdrave prehrane, varstva zaposlenih, varstva premoženja, varstva okolja, energetike in informatike, predvsem s področja varovanja podatkov.

V okviru finančnih tveganj posebno pozornost posvečamo spremljavi optimalne strukture financiranja, ki mora zagotavljati ustrezen nivo lastniškega in dolžniškega kapitala. Finančna tveganja se pojavljajo na področju kreditiranja, davkov, valutnih nihanj, obrestnih mer ipd.
Družba valutnemu tveganju ni izpostavljena, prav tako je s sklepom o potrditvi prisilne poravnave zmanjšala obrestno tveganje z dogovorjeno kapico, da skupna obrestna mera ne sme presegati 5%.
Z drugimi oblikami tveganja se podjetje ne sooča. V letu 2017 nismo zaznali napak iz preteklih obdobij, prav tako ni bil ustavljen ali zmanjšan noben del poslovanja podjetja.

Prisilna poravnava je bila pravnomočno potrjena 9. decembra 2015. Družba je tako dosegla kapitalsko ustreznost in finančno stabilnost. Družba posluje kot delujoče podjetje. Tekoče poslovanje poteka nemoteno in v skladu z Načrtom finančnega prestrukturiranja (NFP). Plačilno sposobnost družba zagotavlja z natančnim izvajanjem predpisanega zavarovanja plačil ob prodaji storitev in z aktivnim delovanjem na področju izterjave zapadlih obveznosti. Obveznosti do države, dobaviteljev in zaposlenih poravnava v dogovorjenih rokih, obveznosti do finančnih upnikov poravnava v skladu s sklepom sodišča o potrditvi prisilne poravnave.

**Tečaj in način preračuna na domačo valuto**
Vse postavke v računovodskih izkazih so izražene v EUR. Postavk, ki bi bile izražene v tuji valuti, družba nima.

**Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve**
Neopredmetena sredstva so sredstva, ki jih ima družba dolgoročno za opravljanje svoje dejavnosti. Zajemajo licence in razne študije ter njihov popravek vrednosti. Po začetnem pripoznanju se uporablja model nabavne vrednosti, sredstva pa se amortizirajo po metodi enakomernega časovnega razmejevanja v skladu z ocenjeno dobo koristnosti.

**Opredmetena osnovna sredstva**
Opredmeteno osnovno sredstvo se ob začetnem pripoznanju ovrednoti po nabavni vrednosti. Sestavljajo jo njegova nakupna cena, uvozne ter druge dajatve in stroški, ki jih je mogoče pripisati neposredno njegovi usposobitvi za nameravano uporabo.
V poslovnih knjigah je posebej izkazana nabavna vrednost in posebej popravek vrednosti osnovnih sredstev, v bilanci stanja pa so sredstva izkazana po knjigovodski vrednosti, ki predstavlja razliko med nabavno in odpisano vrednostjo.

Opredmetena osnovna sredstva s posamično vrednostjo do 500 eur izkazujemo kot drobni inventar v okviru osnovnih sredstev ali kot material, ki se takoj ob nabavi izkazuje med stroški. Odločitev o načinu razporeditve je odvisna od dobe trajanja in vrednosti posameznega sredstva, pri tem pa upošteva načelo doslednosti in istovrstni ter material vedno enako razvršča. Tovrstni material (posteljnina, brisače, porcelan…) tudi redno popisuje, ob nabavi pa ga takoj 100% odpiše v breme poslovnih odhodkov.

Sredstva, ki jih podjetje namenja za naložbe, se po Slovenskih računovodskih standardih (SRS) obravnavajo kot kasnejši izdatki na že pripoznana opredmetena osnovna sredstva ali kot naložbe v prepoznavanje opredmetenih osnovnih sredstev. V izogib dvoumnosti pri opredeljevanju tovrstnih izdatkov, ki se uvrščajo bodisi med izdatke v breme tekočega prihodka ali izdatkov, ki povečujejo vrednost osnovnega sredstva, so sprejeta naslednja sodila, ki predstavljajo računovodsko smernico pri obravnavanju teh izdatkov:

- Stroški, ki nastajajo v zvezi z opredmetenim osnovnim sredstvom po začetni prepoznavi sredstva, povečujejo njegovo nabavno vrednost, če povečujejo njegove prihodnje koristi v primerjavi s prvotno ocenjenimi (SRS 1, točka 1.15).
- Popravila ali vzdrževanje opredmetenih osnovnih sredstev so namenjena obnavljanju ali ohranjanju prihodnjih gospodarskih koristi, ki se pričakujejo na podlagi prvotno ocenjene stopnje učinkovitosti sredstev. Navadno se pripoznajo kot stroški oziroma poslovni odhodki (SRS 1, točka 1.16).
- Vse naložbe, ki povečujejo zmogljivosti (povečanje števila postelj, povečanje namenskih površin zmogljivosti v m2, ki povečujejo bodoče koristi ipd.), dodatno povečujejo vrednost pripoznanih ali na novo prepoznavajo osnovno sredstvo
- Zamenjava opreme v sobah (postelje, omare ipd.) se šteje kot prepoznavanje novih osnovnih sredstev, pri tem se preostale vrednosti likvidiranih sredstev odpišejo v breme prihodka.

Družba za vrednotenje zemljišč, zgradb in opreme uporablja model nabavne vrednosti.

**Naložbene nepremičnine**
Naložbene nepremičnine so posredovane nepremičnine z namenom, da prinašajo najemnino oz. povečujejo vrednost dolgoročne naložbe. Družba za vrednotenje naložbene nepremičnine uporablja model nabavne vrednosti. Po začetnem pripoznanju se uporablja model nabavne vrednosti, sredstvo pa se amortizira po metodi enakomernega časovnega razmejevanja v skladu z ocenjeno dobo koristnosti.
Gibanje naložbenih nepremičnin je prikazano v okviru tabele gibanja osnovnih sredstev, amortizacijske stopnje pa v razkritju št. 1 točke 4.6.3.

**Dolgoročne finančne naložbe**
Dolgoročne finančne naložbe so naložbe v kapital drugih podjetij. Družba dolgoročne finančne naložbe obravnava kot za prodajo razpoložljiva sredstva, ki so ovrednotena po nabavni vrednosti, saj so med njimi tudi takšne, ki jih ne more vrednotiti po pošteni vrednosti. Naložbe v delnice, ki kotirajo na organiziranem trgu se vrednotijo po pošteni vrednosti.

**Kratkoročne finančne naložbe**
Kratkoročne finančne naložbe so finančna sredstva, katerih donosi povečujejo finančne prihodke družbe. Ob začetnem pripoznanju so izmerjena po nabavni vrednosti, ki so ob začetnem pripoznanju ovrednotena po nabavni vrednosti. Kot finančne naložbe podjetje izkazuje naložbe v depozite bankam, kjer ni pomembnega tveganja nevračila naloženih sredstev.

**Terjatve**
Terjatve vseh vrst se ob začetnem pripoznanju izkazujejo v zneskih, ki izhajajo iz ustreznih listin ob predpostavki, da bodo poplačane, kasneje pa se lahko povečajo ali zmanjšajo zaradi kasnejših popustov, reklamacij in podobno.
Terjatve, ki niso poravnane v roku zapadlosti, se opredelijo kot dvomljive, ko pa se zanje začne sodni postopek, se opredelijo kot sporne in se tudi prenesejo na posebni konto.

Prevrednotenje terjatev pomeni spremembo njihove knjigovodske vrednosti, opravi pa se vsak mesec. Terjatve se obravnavajo individualno, popravki pa se oblikujejo v 100% vrednosti terjatve.

**Terjatve za odložene davke**
Terjatve za odložene davke se pripoznajo le za pomembne zneske, kar pomeni, da se pripoznajo v primeru, ko bi opustitev prepoznavanja lahko vplivala na poslovne odločitve uporabnikov, ki temeljijo na računovodskih izkazih.

**Zaloge**
Družba vodi zaloge materiala, trgovskega blaga, vračljive embalaže in drobnega inventarja. Zaloge se v bilanci stanja vrednotijo po izvirni vrednosti, vključno z vsemi odvisnimi stroški nabave ter zmanjšani za morebitne popuste. Sestavljene so iz zalog materiala, plačljive embalaže ter blaga za prodajo. Zaloge materiala predstavljajo zaloge živil in pijač v kuhinjah, restavracijah in kavarnah v Zdravilišču Laško, Termalnem parku ter v Domu starejših. Zmanjšanje (porabo) zalog vrednotimo po FIFO metodi. V skladu s poslovnimi usmeritvami konec vsakega meseca popisujemo zaloge živil, pijač in tobaka na vseh prodajnih mestih, prevrednotenje pa izvajamo le, če gre za pomembne razlike. Nekurantnih in zastarelih zalog družba nima (povprečen čas obračanja je 16 dni).
Zaloge blaga ob začetnem pripoznanju vrednotimo po nabavni vrednosti in so namenjene drobni prodaji po posameznih prodajnih mestih (center zdravja in lepote, wellness spa ter recepcija termalnega centra).

**Denarna sredstva**
Denarna sredstva v računovodskem pomenu so gotovina (bankovci in kovanci ter prejeti čeki v blagajni), knjižni denar (dobroimetje na računih pri bankah ali drugih finančnih institucijah) in denar na poti (denar, ki se prenaša iz blagajne na račun pri banki, do vpisa dobroimetja pri njej). Med denarna sredstva uvrščamo tudi denarne ustreznike (prejeti čeki, državne obveznice, naložbe, ki jih je mogoče v bližnji prihodnosti hitro pretvoriti v vnaprej znani znesek denarnih sredstev ipd).

**Aktivne in pasivne kratkoročne časovne razmejitve**
**Kratkoročne aktivne časovne razmejitve** zajemajo kratkoročno odložene stroške in odhodke, ki ob nastanku še ne bremenijo dejavnosti družbe ter kratkoročno ne zaračunane prihodke, ki se v poslovnem izidu lahko utemeljeno upoštevajo, vendar jih še ni bilo možno zaračunati.

**Kratkoročne pasivne časovne razmejitve** zajemajo vnaprej vračunane stroške in odhodke, ki nastajajo zaradi enakomernega obremenjevanja dejavnosti ali poslovnega izida ter odložene prihodke, ki nastajajo, če so storitve že zaračunane, niso pa še opravljene in zato še ne vplivajo na poslovni izid družbe.

**Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve**
Rezervacije se oblikujejo kot vnaprej vračunani stroški oz. odhodki, ki bodo v prihodnosti omogočili pokritje takrat nastalih stroškov oz. odhodkov. Med dolgoročnimi pasivnimi časovnimi razmejitvami se izkazujejo odloženi prihodki, ki bodo v obdobju, daljšem od leta dni, pokrili predvidene odhodke.

**Dolgoročne rezervacije za jubilejne nagrade in odpravnine**
**Dolgoročne rezervacije za jubilejne nagrade in odpravnine** so oblikovane v višini ocenjenih bodočih izplačil za odpravnine in jubilejne nagrade, diskontirane na dan poročanja in popravljene z ocenjenim faktorjem fluktuacije zaposlenih. Družba je v skladu z zakonskimi predpisi, Kolektivno pogodbo dejavnosti gostinstva in turizma ter Kolektivno pogodbo za dejavnost zdravstva in socialnega varstva Slovenija in Pravilnikom o plačah Thermane d.d. zavezana k izplačilu jubilejnih nagrad zaposlenim ter odpravnin ob njihovi upokojitvi.

**Kapital**
Celotni kapital sestavljajo vpoklicani kapital, kapitalske rezerve, rezerve iz dobička, rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti, preneseni čisti poslovni izid in še ne razdeljeni čisti poslovni izid poslovnega leta. Osnovni kapital je sestavljen iz navadnih imenskih delnic in se vodi v domači valuti.

**Finančne obveznosti**
Finančne obveznosti se nanašajo na dobljena dolgoročna posojila. Del dolgoročnih posojil, ki zapadejo v plačilo leto dni po dnevu bilance stanja, je prikazan med kratkoročnimi finančnimi obveznostmi.

**Poslovne obveznosti**
Poslovne obveznosti so izkazane v zneskih, ki izhajajo iz ustreznih listin o njihovem nastanku, ki pri poslovnih obveznostih dokazujejo prejem materiala ali storitve ter opravljeno delo oz. obračunani strošek, odhodek ali delež v poslovnem izidu. Sestavljene so iz obveznosti do dobaviteljev, do zaposlenih, do države, obveznosti iz naslova obresti ter obveznosti za prejete predujme.

**Prepoznavanje prihodkov**
Prihodki se merijo po pošteni vrednosti prejetih nadomestil ali terjatev z upoštevanjem danih popustov. Prihodke razvrščamo na prihodke iz prodaje, finančne ter ostale prihodke.

- **Prihodki od prodaje** storitev in blaga se v izkazu poslovnega izida pripoznajo v trenutku, ko je kupec prevzel vsa potrebna tveganja in koristi, povezana z lastništvom blaga. Prihodki od opravljenih storitev se merijo po prodajnih cenah dokončanih storitev, navedenih v računih ali drugih listinah, zmanjšanih za morebitne reklamacije ter popuste, odobrene ob prodaji ali kasneje. Prenos tveganj in koristi je odvisen od določil posamezne pogodbe oz. posla.
- **Finančni prihodki** se pojavljajo v zvezi z dolgoročnimi in kratkoročnimi finančnimi naložbami ali v povezavi s terjatvami. Sestavljajo jih prejete obresti in dividende. Pripoznajo se ob obračunu, ne glede na prejemke, razen če obstaja utemeljen dvom glede njihove velikosti ali poplačljivosti.
- **Druge prihodke** sestavljajo neobičajne postavke in drugi prihodki, ki povečujejo poslovni izid.

**Prepoznavanje odhodkov**
Odhodki se pripoznajo, če je zmanjšanje gospodarskih koristi v obračunskem obdobju povezano z zmanjšanjem sredstva ali povečanjem dolga in je to zmanjšanje mogoče zanesljivo izmeriti, Odhodki se razvrščajo na poslovne, finančne in druge odhodke.

- **Poslovni odhodki** se pripoznajo v obdobju, na katerega se nanašajo in sicer, ko je opravljena storitev oz. porabljen material. V poslovne odhodke se všteva: nabavna vrednost prodanega blaga, stroški materiala in storitev, stroški dela, odpisi vrednosti ter drugi poslovni odhodki. Načeloma so enaki vračunanim stroškom v obračunskem obdobju.
- **Finančni odhodki** obsegajo stroške obresti ter prevrednotovalne finančne odhodke ter nastajajo v zvezi z okrepitvijo dolgoročnih in kratkoročnih dolgov.
- **Drugi odhodki** so neobičajne postavke, ki v obravnavanem poslovnem letu zmanjšujejo poslovni izid. Vsebujejo odhodke za denarne kazni in odškodnine ter druge odhodke.

**Stroški dela**
so vse oblike zaslužkov, ki jih daje organizacija svojim zaposlenim v zameno za njihovo službovanje in jih obravnava kot svoje stroške dela. Stroški dela so:

- plače v bruto znesku, ki pripadajo zaposlenim
- nadomestila plač v bruto znesku skladno z zakonom, kolektivno pogodbo ali pogodbo o zaposlitvi
- dajatve v naravi, darila in nagrade zaposlenim
- odpravnine, ki pripadajo zaposlenim, ko nehajo delati v organizaciji
- dajatve, ki se dodatno obračunajo na bruto zaslužke in bremenijo delodajalca
- stroški povračil zaposlenih v zvezi z delom (regres za letni dopust, prevoz na delo in z dela, stroški prehrane med delom, jubilejne nagrade, solidarnostne pomoči).

**Odpisi vrednosti** vsebujejo poleg stroškov amortizacije tudi prevrednotovalne poslovne odhodke pri neopredmetenih dolgoročnih sredstvih in opredmetenih osnovnih sredstvih ter obratnih sredstvih. Stroški amortizacije so izvirni stroški, ki so povezani s strogo doslednim prenašanjem vrednosti amortizirljivih opredmetenih osnovnih sredstev in amortizirljivih neopredmetenih dolgoročnih sredstev. Prevrednotovalni poslovni odhodki se pojavljajo v zvezi z opredmetenimi osnovnimi sredstvi, neopredmetenimi dolgoročnimi sredstvi in obratnimi sredstvi zaradi njihove oslabitve.

### 4.6.2 Pojasnila postavk bilance stanja

Bilanca stanja je temeljni računovodski izkaz, v katerem je resnično in pošteno prikazano stanje sredstev in obveznosti do njihovih virov ob koncu poslovnega leta, za katero se sestavlja. Kaže obseg in kakovost dolgoročnih in kratkoročnih sredstev ter obseg in kakovost njihovega financiranja z lastniškimi in dolžniškimi viri.

**1.Neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva**

**Neopredmetena OS** v strukturi sredstev predstavljajo neznaten delež, zato jih posebej ne razkrivamo. Sredstev v letu 2017 nismo prevrednotili.

**Pregled amortizacijskih stopenj za leto 2017**

| | najnižja | najvišja |
|---|---|---|
| **Neopredmetena sredstva** | | |
| druga neopredmetena sredstva | 10% | 10% |
| stavbna pravica | 1% | 1% |
| **Opredmetena osnovna sredstva** | | |
| **Nepremičnine:** | | |
| objekt zgradba, stanovanja | 2% | 3% |
| objekt- oprema, ki je del objekta | 5% | 6% |
| **Oprema:** | | |
| oprema aparati in stroji | 10% | 20% |
| oprema pohištvo | 10% | 20% |
| oprema računalniki, progr. oprema | 20% | 50% |
| oprema drobni inventar | 20% | 20% |
| osebna vozila | 13% | 20% |
| **Naložbene nepremičnine** | 3% | 3% |

Amortizacijske stopnje se v letu 2017 v primerjavi z letom 2016 niso spremenile.

**Pregled gibanja opredmetenih , neopredmetenih sredstev in naložbenih nepremični za leto 2017**

| opis | Zemljišča | Zgradbe | Naložbene nepremičnine | Nepremičnine v pridobivanju | Skupaj nepremičnine | Proizvajalne naprave in stroji | Oprema in druga OOS v pridobivanju | Skupaj oprema | Skupaj neopredmetena osnovna sredstva | Skupaj v eur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Nabavna vrednost 31.12.2016** | **3.033.514** | **60.310.086** | **172.435** | **439.251** | **63.955.286** | **14.549.195** | **33.160** | **14.582.355** | **49.409** | **78.587.050** |
| Popravki po otvoritveni bilanci | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Nabavna vrednost 01.01.2017** | **3.033.514** | **60.310.086** | **172.435** | **439.251** | **63.955.286** | **14.549.195** | **33.160** | **14.582.355** | **49.409** | **78.587.050** |
| Neposredna povečanja - nakupi | 0 | 2.120.392 | 0 | 0 | 2.120.392 | 780.768 | -33.160 | 747.608 | 27.946 | 2.895.946 |
| Prenos iz investicij v teku | 0 | 367.920 | 0 | -367.920 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Zmanjšanja - prodaja | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | -182.505 | 0 | -182.505 | 0 | -182.505 |
| Zmanjšanja - izločitve, druga zmanjšanja | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | -270.328 | 0 | -270.328 | 0 | -270.328 |
| **Nabavna vrednost 31.12.2017** | **3.033.514** | **62.798.398** | **172.435** | **71.331** | **66.075.678** | **14.877.130** | | **14.877.130** | **77.355** | **81.030.163** |
| | | | | | | | | | | |
| **Popravek vrednosti 31.12.2016** | **0** | **27.001.119** | **64.469** | **0** | **27.065.588** | **11.374.156** | **0** | **11.374.156** | **48.180** | **38.487.924** |
| Popravki po otvoritveni bilanci | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** |
| **Popravek vrednosti 01.01.2017** | **0** | **27.001.119** | **64.469** | **0** | **27.065.588** | **11.374.156** | **0** | **11.374.156** | **48.180** | **38.487.924** |
| Amortizacija | **0** | 1.619.646 | 5.173 | **0** | 1.624.820 | 842.770 | **0** | 842.770 | 3.355 | 2.470.946 |
| Zmanjšanja - prodaja | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | -174.760 | **0** | -174.760 | 0 | -174.760 |
| Zmanjšanja - izločitve, druga zmanjšanja | **0** | **0** | **0** | **0** | **0** | -264.213 | **0** | -264.213 | 0 | -264.213 |
| **Popravek vrednosti 31.12.2017** | **0** | **28.620.765** | **69.642** | **0** | **28.690.407** | **11.777.953** | **0** | **11.777.953** | **51.535** | **40.519.896** |
| | | | | | | | | | | |
| **Knjigovodska vrednost 31.12.2017** | **3.033.514** | **34.177.633** | **102.793** | **71.331** | **37.385.271** | **3.099.177** | | **3.099.177** | **25.820** | **40.510.268** |
| **Knjigovodska vrednost 31.12.2016** | **3.033.514** | **33.308.967** | **107.966** | **439.251** | **36.889.698** | **3.175.039** | **33.160** | **3.208.199** | **1.229** | **40.099.126** |

**Pregled gibanja opredmetenih, neopredmetenih sredstev in naložbenih nepremičnin za leto 2016**

| Opis postavke | Zemljišča | Zgradbe | Naložbene nepremičnine | Nepremičnine v pridobivanju | Skupaj nepremičnine | Proizvajalne naprave in stroji | Druge naprave in oprema | Oprema in druga OOS v pridobivanju | Skupaj oprema | Skupaj neopredmetena osnovna sredstva | Skupaj v eur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Nabavna vrednost 31.12.2015** | **4.837.566** | **60.442.027** | 0 | **67.357** | **65.346.950** | **13.172.308** | **40.529** | 0 | **13.212.837** | **1.106.120** | **79.665.907** |
| Popravki po otvoritveni bilanci | -1.800.514 | -165.838 | 172.435 | 0 | -1.793.917 | 1.056.841 | 0 | 0 | 1.056.841 | -1.056.839 | -1.793.916 |
| **Nabavna vrednost 01.01.2016** | **3.037.052** | **60.276.189** | **172.435** | **67.357** | **63.553.033** | **14.229.149** | **40.529** | **0** | **14.269.678** | **49.281** | **77.871.991** |
| Neposredna povečanja - nakupi | 0 | 119.954 | 0 | 371.894 | 491.848 | 609.344 | 0 | 33.160 | 642.504 | 129 | 1.134.481 |
| Zmanjšanje nab.vrednosti na pošteno | -3.538 | -86.057 | 0 | 0 | -89.595 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | -89.595 |
| Zmanjšanja - prodaja | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | -117.936 | 0 | 0 | -117.936 | 0 | -117.936 |
| Zmanjšanja - izločitve, druga zmanjšanja | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | -211.891 | 0 | 0 | -211.891 | 0 | -211.891 |
| **Nabavna vrednost 31.12.2016** | **3.033.514** | **60.310.086** | **172.435** | **439.251** | **63.955.286** | **14.508.666** | **40.529** | **33.160** | **14.582.355** | **49.409** | **78.587.050** |
| | | | | | | | | | | | |
| **Popravek vrednosti 31.12.2015** | 0 | **25.477.698** | 0 | 0 | **25.477.698** | **10.074.296** | 0 | 0 | **10.074.296** | **873.254** | **36.425.248** |
| Popravki po otvoritveni bilanci | 0 | -59.296 | 59.296 | 0 | 0 | 826.289 | 0 | 0 | 826.288 | -826.287 | 0 |
| **Popravek vrednosti 01.01.2016** | **0** | **25.418.402** | **59.296** | **0** | **25.477.698** | **10.900.585** | **0** | **0** | **10.900.584** | **46.967** | **36.425.248** |
| Amortizacija | 0 | 1.582.717 | 5.173 | 0 | 1.587.890 | 799.592 | 0 | 0 | 799.592 | 1.214 | 2.388.695 |
| Zmanjšanja - prodaja | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | -117.475 | 0 | 0 | -117.475 | 0 | -117.475 |
| Zmanjšanja - izločitve, druga zmanjšanja | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | -208.546 | 0 | 0 | -208.546 | 0 | -208.546 |
| **Popravek vrednosti 31.12.2016** | **0** | **27.001.119** | **64.469** | **0** | **27.065.587** | **11.374.156** | **0** | **0** | **11.374.155** | **48.181** | **38.487.923** |
| | | | | | | | | | | | |
| **Knjigovodska vrednost 31.12.2016** | **3.033.514** | **33.308.967** | **107.966** | **439.251** | **36.889.698** | **3.134.510** | **40.529** | **33.160** | **3.208.200** | **1.229** | **40.099.127** |
| **Knjigovodska vrednost 31.12.2015** | **4.837.566** | **34.964.329** | **0** | **67.357** | **39.869.252** | **3.098.012** | **40.529** | **0** | **3.138.541** | **232.866** | **43.240.659** |

**1.Opredmetena osnovna sredstva**

| Postavka | 31.12.2017 | 31.12.2016 | Indeks |
|---|---|---|---|
| **Opredmetena osnovna sredstva** | **40.381.655** | **39.989.931** | **101** |
| Zemljišča in zgradbe | 37.211.147 | 36.342.481 | 102 |
| Zemljišča | 3.033.514 | 3.033.514 | 100 |
| Zgradbe | 34.177.633 | 33.308.967 | 103 |
| Proizvajalne naprave in stroji | 3.058.648 | 3.134.510 | 98 |
| Druge naprave in oprema | 40.529 | 40.529 | 100 |
| Osnovna sredstva, ki se pridobivajo | 71.331 | 472.411 | 15 |

Znesek finančnih zavez za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev ter obremenitve nepremičnin

Vsa opredmetena osnovna sredstva so v lasti družbe, finančne zaveze za njihovo pridobitev na dan 31.12.2017 pa znašajo 14.362.879 EUR. Po stanju na dan 31.12.2017 so nepremičnine obremenjene s hipotekami v skupni višini 20.021.527 EUR.
Knjigovodska vrednost zastavljenih nepremičnin na dan 31.12.2017 znaša 37.211.147 EUR.

Po pogodbah o zastavi nepremičnin so finančne obveznosti zavarovane delno s fiksno vrednostjo zastavne pravice na nepremičninah in delno z zastavno pravico v višini pogodbenega zneska. Po stanju na dan 31.12.2017 znašajo finančne obveznosti družbe, ki so zavarovane s hipoteko, 14.245.669 EUR. Od tega so obveznosti v višini 3.900.322 EUR zavarovane s fiksno hipoteko v višini 9.675.180 EUR in obveznosti v višini 10.345.347 EUR s hipoteko v višini vrednosti dolga.

**2. Naložbene nepremičnine**

| Naložbena nepremičnina | 31.12.2017 | 31.12.2016 | indeks |
|---|---|---|---|
| Restavracija Most v Laškem | 102.793 | 107.966 | 95 |

Gibanje naložbenih nepremičnin je prikazano v okviru tabele gibanja osnovnih sredstev.

**3. Dolgoročne finančne naložbe**

| Naložba | 31.12.2017 | 31.12.2016 | indeks |
|---|---|---|---|
| Delnice Zavarovalnice Triglav d. d. | 27.975 | 22.457 | 125 |
| Ustanovni delež v Mednarodni inštitut za turizem Ljubljana | 670 | 670 | 100 |
| **Skupaj** | **28.645** | **23.127** | 124 |

Družba v bilanci stanja izkazuje naložbe družb, katerih cena ni objavljena na delujočem trgu. Delnice Zavarovalnice Triglav d. d., ki edine kotirajo na borzi, pa preračuna na tečaj Ljubljanske borze na dan bilance stanje, izkaz prevrednotenja pa izkaže kot spremembe rezerv, ki so nastale zaradi vrednotenja dolgoročnih finančnih naložb po pošteni vrednosti. Prav tako na vsak datum bilance stanja oceni, ali obstaja objektiven dokaz, da je vrednost sredstev oslabljena. V strukturi sredstev dolgoročne finančne naložbe predstavljajo le 0,1 % delež.

**4. Dolgoročne poslovne terjatve** so terjatve za sredstva rezervnega sklada za štiri lastniška stanovanja in znašajo 3.541 EUR, leto poprej pa 2.419 EUR.

**5. Odložene terjatve in obveznosti za davek**

| | **Terjatve za odloženi davek** |
|---|---|
| **Stanje odloženih davkov 31.12.2016** | **103.832** |
| Popravki po otvoritveni bilanci | **0** |
| **Stanje odloženih davkov 1.1.2017** | **103.832** |
| Odbitne začasne razlike (+) | 10.542 |
| Izraba odbitnih začasnih razlik (-) | 0 |
| **Stanje odloženih davkov 31.12.2017** | **114.374** |

| **Sprememba terjatev in obveznosti za odloženi davek** | **Terjatve** | | **Indeks** |
|---|---|---|---|
| | **2017** | **2016** | |
| - v poslovnem izidu (+/-)* | 10.542 | 19.665 | 54 |
| - v kapitalu - presežek iz prevrednotenja (+/-) | 0 | 0 | |
| **Skupaj** | **10.542** | **19.665** | **54** |

Odložene terjatve za davek so oblikovane le iz naslova rezervacij za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi in so se v primerjavi s preteklim letom povečale za 10.542 EUR, kar povečuje poslovni izid. Odloženih obveznosti za davek ne izkazujemo.

**6. Zaloge**

| | **31.12.2017** | **31.12.2016** | **Indeks** |
|---|---|---|---|
| **Zaloge** | **110.716** | **90.617** | **122** |
| Material | 99.628 | 76.837 | 130 |
| Proizvodi in trgovsko blago | 11.088 | 13.780 | 80 |

V letu 2017 smo pri mesečnih popisih zalog živil in pijač ugotovili in knjižili za 6.903 EUR inventurnih razlik (174 EUR viškov ter 7.077 EUR mankov).
Vse zaloge so v strukturi sredstev udeležene le z 0,2% deležem. Zaloge niso zastavljene za pridobitev finančnih obveznosti.

**7. Kratkoročne finančne naložbe**

| | **31.12.2017** | **31.12.2016** | **Indeks** |
|---|---|---|---|
| **Kratkoročne finančne naložbe** | **1.465.000** | **1.015.000** | **144** |
| Kratkoročna posojila drugim | 1.465.000 | 1.015.000 | 144 |

V bilanci stanja na dan 31.12.2017 izkazujemo kratkoročni depozit s posebnim namenom pri Abanki d.d. v višini 15.000 EUR kot jamstvo za službene plačilne kartice ter več depozitov na odpoklic pri BKS Bank d.d. v skupnem znesku 1.450.000 EUR.

**8. Kratkoročne poslovne terjatve** so izkazane po knjigovodski vrednosti

| | 31.12.2017 | 31.12.2016 | Indeks |
|---|---|---|---|
| **Kratkoročne poslovne terjatve skupaj** | **1.848.335** | **2.052.668** | **90** |
| Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev | 1.685.561 | 1.833.037 | 92 |
| Kratkoročne poslovne terjatve do drugih | 162.774 | 219.631 | 74 |

Terjatve do kupcev niso zavarovane, saj so naši največji kupci Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije in zdravstvene zavarovalnice (617.165 EUR oz. 37 % vseh odprtih terjatev do kupcev), ki svoje obveznosti poravnavajo v roku, zato večjih negotovosti pri poravnavanju terjatev ni.

Za dvomljive in sporne terjatve do kupcev je oblikovan popravek vrednosti, ki je po stanju na dan 31.12.2017 znašal 166.531 EUR. Spremembe popravka vrednosti terjatev v letu 2017: zmanjšanje v višini 29.582 EUR se nanaša na izterjane terjatve, povečanje 46.838 EUR za oblikovane odpise v breme prevrednotovalnih poslovnih odhodkov ter zmanjšanje za 12.545 eur zaradi dokončnega izbrisa terjatev iz poslovnih knjig.

Za terjatve, zapadle v letih 2014, 2015 in 2016, v skupnem znesku 17.992 EUR nismo oblikovali popravka vrednosti iz naslednjih razlogov: terjatve so bile poravnane v letu 2018 ali pa je dogovorjeno obročno odplačevanje dolga.

Med kratkoročnimi terjatvami do drugih izkazujemo terjatev za davčno še nepriznan odbitek DDV 42.054 EUR, za plačilno-kreditne kartice 42.296 EUR, terjatve za izplačana nadomestila plač 41.523 EUR, terjatve za predujme za storitve 18.015 EUR ter ostale terjatve 18.886 EUR. Terjatve družbe niso zastavljene za pridobitev finančnih obveznosti.

Med terjatvami ne izkazujemo terjatev do članov uprave, nadzornega sveta ali lastnikov.

**Gibanje popravkov vrednosti kratkoročnih terjatev v letih 2016 in 2017**

| Začetno stanje | | Oblikovanje | Odprava | | Končno stanje | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Na dan | V eur | | Plačane odpisane terjatve | Izbris neizterljivih terjatev | V eur | Na dan |
| 1.1.2016 | 187.213 | 51.878 | 29.634 | 47.637 | **161.820** | **31.12.2016** |
| 1.1.2017 | 161.820 | 46.838 | 29.582 | 12.545 | **166.531** | **31.12.2017** |

| Zapadlost kratkoročnih terjatev do kupcev | Vse terjatve do kupcev | Oblikovan popravek | Stanje 31.12.2017 |
|---|---|---|---|
| Ne zapadle terjatve | 1.102.805 | | 1.102.805 |
| Zapadle v letu 2017 | 582.957 | 18.192 | 564.765 |
| Zapadle v letu 2016 | 39.830 | 33.335 | 6.495 |
| Zapadle v letu 2015 | 39.800 | 31.934 | 7.866 |
| zapadle v letu 2014 | 26.514 | 22.884 | 3.630 |
| zapadle v letu 2013 in prej | 60.186 | 60.186 | 0 |
| **Skupaj terjatve do kupcev** | **1.852.092** | **166.531** | **1.685.561** |

| Zapadlost kratkoročnih terjatev do kupcev | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Nezapadlo | Zapadle terjatve | | | | |
| | Do 30 dni | Od 31 do 60 dni | Od 61 do 90 dni | Nad 90 dni | Skupaj |
| 1.102.805 | 253.776 | 112.040 | 85.510 | 131.430 | 1.685.561 |

**9. Denarna sredstva**

| | 31.12.2017 | 31.12.2016 | Indeks |
|---|---|---|---|
| Denarna sredstva | 709.028 | 2.086.630 | 34 |

Denarna sredstva v bilanci stanja izkazujemo v višini 709.028 EUR. Sestavljajo pa jih sredstva v okviru blagajniškega maksimuma v glavni in pomožni blagajni (892 EUR), sredstva na transakcijskih računih (648.742 EUR) ter denarja na poti (59.394 EUR).

**10. Kratkoročne aktivne časovne razmejitve**

| | 31.12.2017 | 31.12.2016 | Indeks |
|---|---|---|---|
| Kratkoročne aktivne časovne razmejitve | 170.497 | 131.944 | 129 |

V bilanci stanja jih izkazujemo v višini 170.497 EUR in zajemajo:

- **kratkoročno odložene** stroške, za katere so bili računi prejeti v letu 2017, nanašajo pa se na poslovno leto 2018 (oglaševanje, naročnine, zavarovanje… v višini 58.240 EUR),
- **kratkoročno ne zaračunane** prihodke v višini 112.257 EUR, ki so bili zaračunani v januarju 2018, poslovno pa spadajo v december 2017 (nočitve gostov s prihodom v decembru 2017 in odhodom v januarju 2018; takrat je bil izstavljen tudi račun).

**11. Kapital družbe sestavljajo**

| | 31.12.2017 | 31.12.2016 | Indeks |
|---|---|---|---|
| **Kapital** | **19.347.034** | **18.242.763** | **106** |
| **Vpoklicani kapital** | **12.000.225** | **12.000.225** | **100** |
| Osnovni kapital | 12.000.225 | 12.000.225 | 100 |
| **Kapitalske rezerve** | **4.676.334** | **4.676.334** | **100** |
| **Rezerve iz dobička** | **2.492.415** | **1.397.119** | **178** |
| Statutarne rezerve | 960.417 | 571.579 | 168 |
| Druge rezerve iz dobička | 1.531.998 | 825.540 | 186 |
| **Rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vred.** | **-210.777** | **-148.535** | **142** |
| Rezerve, nastale zaradi vrednotenja finančnih naložb | 18.295 | 12.778 | 143 |
| Aktuarski dobički ali izgube od določenih zaslužkov | -229.072 | -161.313 | 142 |
| **Preneseni čisti poslovni izid** | | | |
| **Čisti poslovni izid poslovnega leta** | **388.837** | **317.620** | **122** |

**12. Vpoklican kapital**

Osnovni kapital na dan 31.12.2017 znaša 12.000.225 EUR in je sestavljen iz 12.000.225 navadnih imenskih delnic. Prisilna poravnava je bila potrjena s sklepom sodišča dne 7. julija 2015, pravnomočna pa je postala dne 9. decembra 2015. Finančni upniki so konvertirali 12.000.225 EUR v osnovni kapital družbe, ki je bil vpisan v sodni register dne 21. decembra 2015. Na podlagi sklepa sodišča se je hkrati izvedlo tudi zmanjšanje osnovnega kapitala družbe v višini 15.648.700 EUR tako, da se je pokrila izguba iz preteklih let.

Revidirana knjigovodska vrednost delnice na dan 31.12.2017 znaša 1,6123 EUR in je izračunana na podlagi knjigovodske vrednosti lastniškega kapitala, deljene s številom delnic na dan 31.12.2017. Družba nima lastnih delnic.

**13. Kapitalske rezerve in presežek iz prevrednotenja**

Kapitalske rezerve so se formirale z zmanjšanjem nezavarovanih navadnih finančnih terjatev upnikov po sklepu o pravnomočnosti prisilne poravnave v višini 5.424.117 EUR. Skladno z 41. členom ZFPPIPP pa smo v letu 2015 v njihovo breme pokrivali preostanek nepokrite izgube iz preteklih let.

Presežek iz prevrednotenja dolgoročnih finančnih naložb po stanju na dan 31.12.2017 znaša 18.295 EUR, ustvarjen pa je iz prevrednotenja 968 delnic Zavarovalnice Triglav po tečaju Ljubljanske borze, ki je 31.12.2017 znašal 28,90 EUR za delnico, leto poprej pa 23,20 EUR.
V skladu s SRS 2016 smo po aktuarskem izračunu za leto 2017 oblikovali aktuarsko izgubo za odpravnine ob upokojitvi, ki na dan 31.12.2017 znaša 229.072 EUR.

### 14. Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve

| | 31.12.2017 | 31.12.2016 | Indeks |
|---|---|---|---|
| **Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve** | **8.108.881** | **8.259.344** | **98** |
| Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti | 1.221.958 | 1.067.909 | 114 |
| Druge rezervacije | 71.559 | 71.559 | 100 |
| Dolgoročne pasivne časovne razmejitve | 6.815.364 | 7.119.876 | 96 |

**Gibanje rezervacij in dolgoročnih pasivnih časovnih razmejitev**

| | Leto 2017 | | | | Leto 2016 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Stanje 1.1.2017 | Oblikovanje | Črpanje | Stanje 31.12.2017 | Stanje 1.1.2016 | Oblikovanje | Črpanje | Stanje 31.12.2016 |
| **Rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade** | **1.067.909** | **197.126** | **43.077** | **1.221.958** | **921.092** | **190.867** | **44.050** | **1.067.909** |
| **Druge rezervacije** | **71.559** | **0** | **0** | **71.559** | **71.559** | **0** | **0** | **71.559** |
| dolgoročne rezervacije iz vnaprej vračunanih stroškov | 71.559 | 0 | 0 | 71.559 | 71.559 | 0 | 0 | 71.559 |
| **Dolgoročne pasivne časovne razmejitve** | **7.119.876** | **4.230** | **308.742** | **6.815.364** | **7.509.770** | **0** | **389.894** | **7.119.876** |
| prejeta sredstva iz unovčenih garancij | 1.345.862 | 0 | 56.398 | 1.289.464 | 1.481.344 | 0 | 135.482 | 1.345.862 |
| prejeta nepovratna sredstva in donacije za osnovna sredstva | 5.774.014 | 4.230 | 252.344 | 5.525.900 | 6.028.426 | 0 | 254.412 | 5.774.014 |
| **Skupaj** | **8.259.344** | **201.356** | **351.819** | **8.108.881** | **8.502.421** | **190.867** | **433.944** | **8.259.344** |

### 14.1 Dolgoročne rezervacije za jubilejne nagrade in odpravnine

Izračun rezervacij za zaposlence nam je tudi tokrat izdelala družba Drabex d.o.o. iz Maribora, pooblaščeni aktuar g. Liljan Belšak.
Pri izračunu pa so bile uporabljene naslednje predpostavke:

- verjetnost smrtnosti,
- verjetnost invalidnosti,
- upokojevanje v skladu z modelom na osnovi Zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju (ZPIZ-2; uradni list RS 96/2012),
- fluktuacija kadrov,
- diskontna stopna 1,3%
- rast plač v RS 2,5 %,
- rast plač v gospodarstvu 2,5 %
- rast plač v podjetju 2,0 %,
- prispevna stopnja delodajalca 16,1 % (v primeru izplačil, višjih od zneskov po Uredbi),
- rast zneskov iz Uredbe 0,5 %.

V letu 2017 smo za tekoča izplačila črpali 43.077 EUR ter na podlagi aktuarskega izračuna na novo oblikovali 197.126 EUR rezervacij, od tega 115.941 EUR v breme stroškov dela tekočega poslovnega leta, 13.425 EUR obresti v breme odhodkov financiranja ter 67.759 EUR aktuarskih izgub v breme aktuarskih izgub od določenih zaslužkov.
Družba predvideva, da bo v letu 2018 črpala rezervacije v višini cca. 75.000 EUR, od tega za izplačilo jubilejnih nagrad 40.000 ter odpravnin ob upokojitvi 35.000 EUR.

**14.2 Druge rezervacije** v znesku 71.559 EUR predstavlja **oblikovana rezervacija za tožbo**, za katero obstaja verjetnost, da še ne bo rešena v letu 2018.

**14.3 Dolgoročne pasivne časovne razmejitve** znašajo 6.815.364 EUR in so sestavljene iz:

- na podlagi razpisov **prejeta sredstva za izgradnjo oz. nakup osnovnih sredstev**, črpajo pa se za pokrivanje stroškov amortizacije osnovnih sredstev, za katera so bile prejete. V letu 2017 smo za te namene črpali 252.344 EUR teh sredstev, prav tolikšno črpanje pa predvidevamo tudi v naslednjih letih.
- prejeta in še **neporabljena sredstva iz unovčenih bančnih garancij** v višini 1.289.464 EUR. Družba še ni izvedla vseh sanacijskih del in tudi ne predvideva, da bodo dela zaključena v letu 2018. Sanacijska dela pokrivamo v breme drugih odhodkov, črpanje sredstev pa v dobro drugih prihodkov, kar dodatno razkrivamo v razkritju št. 25.

**Na dan 31.12.2017 je stanje 6.815.364 EUR in je sestavljeno iz:**

| | |
|---|---|
| Nepovratna sredstva ESRR in RS za izgradnjo TC (prejeto v letu 2007) | 2.775.886 |
| Ureditev priobalnega pasu na desnem bregu Savinje ( Zavarovalnica Triglav d.d. v letu 2007) | 14.823 |
| Sofinanciranje krožišča (Interina d. d. v letu 2008) | 3.135 |
| Podarjeni aparati in oprema | 6.966 |
| Nepovratna sredstva ESRR in RS za izgradnjo kongres hotela (prejeto v letih 2009 in 2010) | 2.716.623 |
| Donacije za oba vadbena parka na prostem in ograjo v parku | 8.467 |
| Neporabljena sredstva iz unovčenih garancij | 1.289.464 |
| **Skupaj** | **6.815.364** |

## 15. Dolgoročne in kratkoročne finančne obveznosti

**Gibanje finančnih obveznosti**

| Posojilodajalec | Stanje na dan 1.1.2017 | Odplačilo v letu 2017 | Stanje 31.12.2017 | Dolgoročni del | Kratkoročni del |
|---|---|---|---|---|---|
| Obveznosti do drugih v državi | 130.032 | 12.927 | 117.105 | 101.896 | 15.209 |
| Obveznosti do poslovnih bank v državi | 15.818.360 | 1.572.586 | 14.245.774 | 12.395.674 | 1.850.100 |
| **Skupaj** | **15.948.392** | **1.585.513** | **14.362.879** | **12.497.570** | **1.865.309** |

**Stanje finančnih obveznosti**

| | 31.12.2017 | 31.12.2016 | Indeks |
|---|---|---|---|
| **Dolgoročne finančne obveznosti** | **12.497.570** | **14.362.879** | **87** |
| Dolgoročne finančne obveznosti do bank | 12.395.674 | 14.245.774 | 87 |
| Dolgoročne finančne obveznosti do drugih | 101.896 | 117.105 | 87 |
| **Kratkoročne finančne obveznosti** | **1.865.309** | **1.585.513** | **118** |
| Kratkoročne finančne obveznosti do bank | 1.850.100 | 1.572.586 | 118 |
| Druge kratkoročne finančne obveznosti | 15.209 | 12.927 | 118 |

Dolgoročni dolgovi so izkazani skladno z učinki potrjene prisilne poravnave:

- navadne finančne obveznosti v višini 55 %, z rokom vračila do konca leta 2023,
- zavarovane finančne obveznosti v višini 100 %, rok vračila do konca leta 2023.

Finančne obveznosti do bank so zavarovane z zastavo nepremičnin družbe, obveznosti do drugih v državi pa s poroštvom.

**Dolgoročne finančne obveznosti** se po sklepu o potrditvi prisilne poravnave z dne 7.7.2015 obrestujejo po obrestni meri 3-mesečni EURIBOR s pribitkom 3,0%, pri čemer zgornja meja skupne obrestne mere ne sme preseči 5%. Obresti se zaračunavajo četrtletno do dokončnega poplačila obveznosti in zapadejo v plačilo 15. dne v naslednjem mesecu.

**Kratkoročne finančne obveznosti** zajemajo del dolgoročnih obveznosti družbe, ki v skladu s sklepom sodišča zapadejo v odplačilo v letu 2018.

**16. Kratkoročne poslovne obveznosti**

| | 31.12.2017 | 31.12.2016 | Indeks |
|---|---|---|---|
| **Kratkoročne poslovne obveznosti** | **2.781.207** | **2.841.336** | **98** |
| Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev | 1.009.238 | 1.131.758 | 89 |
| Kratkoročne poslovne obveznosti na podlagi predujmov | 758.485 | 699.817 | 108 |
| Druge kratkoročne poslovne obveznosti | 1.013.484 | 1.009.761 | 100 |

**Kratkoročne poslovne obveznosti** v znesku 2.781.207 EUR so sestavljene iz naslednjih postavk:

- obveznosti za predujme 758.485 EUR, od tega prodani kuponi za storitve 478.613 EUR,
- obveznosti do dobaviteljev 1.009.238 EUR ,
- obveznosti do zaposlenih 471.846 EUR (neto plače ter nadomestila plač in povračila stroškov v zvezi z delom),
- obveznosti za dajatve (prispevki in davek od plač, ddv, davek od dohodka, ostale dajatve) 417.418 EUR,
- obveznosti za obresti 108.391 EUR,
- ostale poslovne obveznosti 15.829 EUR.

**17. Kratkoročne pasivne časovne razmejitve**

| | 31.12.2017 | 31.12.2016 | Indeks |
|---|---|---|---|
| Kratkoročne pasivne časovne razmejitve | 360.403 | 313.528 | 115 |

**Gibanje kratkoročnih PČR**

| | Leto 2017 | | | | Leto 2016 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Stanje 1.1.2017 | Oblikovanje | Črpanje | Stanje 31.12.2017 | Stanje 1.1.2016 | Oblikovanje | Črpanje | Stanje 31.12.2016 |
| Vnaprej vračunani stroški oz. odhodki | 35.589 | 101.051 | 118.275 | 18.365 | 0 | 35.589 | 0 | 35.589 |
| KPČR za neizkoriščen letni dopust | 276.978 | 64.195 | 0 | 341.173 | 279.580 | 0 | 2.602 | 276.978 |
| Prefakturirano za DS (rezervni sklad, zdravila) | 961 | 6.950 | 7.046 | 865 | 607 | 6.829 | 6.475 | 961 |
| **Skupaj** | **313.528** | **172.196** | **125.321** | **360.403** | **479.424** | **498.149** | **664.045** | **313.528** |

V bilanci stanja so izkazane v višini 360.403 EUR ter so sestavljene iz:

- vkalkuliranih stroškov za leto 2017 v znesku 18.365 EUR, za katere bomo fakture prejeli v letu 2018 (revidiranje skladu s pogodbo za leto 2017, letalske karte za službeno pot v marcu 2018 ter donacija Zvezi za šport invalidov),
- kratkoročne pasivne časovne razmejitve za neizkoriščen letni dopust v letu 2017 v višini 341.173 EUR,
- ostale kratkoročne razmejitve v višini 865 EUR.

### 4.6.3 Pogojna sredstva in obveznosti

**po stanju na dan 31.12.2017 znašajo 421.369 EUR:**

a) 30.133 EUR za oblikovan rezervni sklad za 5 lastniških in 7 najemniških oskrbovanih stanovanj v okviru objektov Doma starejših po določilih veljavne zakonodaje. Po zapisniku zbora lastnikov se vplačuje 0,20 EUR za m2 mesečno od 1.6.2010 dalje. Denarna sredstva vključno z obrestmi so na ločenem transakcijskem računu pri Abanki d.d.

b) 391.236 EUR na izdane zahtevke za pogodbeno dogovorjene penale, odškodnine in poslovne škode, ki so nastale pri izgradnji Thermana Parka Laško od tega:
   - Koval v znesku 9.964 EUR; sodni postopek je v teku,

- Singenium v znesku 381.272 EUR: zahtevek za odškodnino je bil naslovljen na Makro 5 instalacije, ki se je medtem preimenoval; preiskava o škodnem dogodku še ni uradno zaključena, zato sodni postopek izterjave še ni bil sproveden.

**po stanju na dan 31.12.2016 znašajo 417.378 EUR:**

c) 26.142 EUR za oblikovan rezervni sklad za 5 lastniških in 7 najemniških oskrbovanih stanovanj v okviru objektov Doma starejših po določilih veljavne zakonodaje. Po zapisniku zbora lastnikov se vplačuje 0,20 EUR za m2 mesečno od 1.6.2010 dalje. Denarna sredstva vključno z obrestmi so na ločenem transakcijskem računu pri Abanki d.d.

d) 391.236 EUR na izdane zahtevke za pogodbeno dogovorjene penale, odškodnine in poslovne škode, ki so nastale pri izgradnji Thermana Parka Laško od tega:
   - Koval v znesku 9.964 EUR; sodni postopek je v teku,
   - Singenium v znesku 381.272 EUR: zahtevek za odškodnino je bil naslovljen na Makro 5 instalacije, ki se je medtem preimenoval; preiskava o škodnem dogodku še ni uradno zaključena, zato sodni postopek izterjave še ni bil sproveden,

### 4.6.4 Pojasnila postavk izkaza poslovnega izida

Izkaz poslovnega izida je temeljni računovodski izkaz, ki prikazuje način ugotavljanja poslovnega izida v obračunskem obdobju. Prikazuje prihodke in odhodke ter poslovni izid. Pojasnila k računovodskim izkazom so sestavni del računovodskih izkazov in jih je potrebno brati skupaj z njimi.

**Prihodki**

| Vrsta prihodka | Leto 2017 | | | Leto 2016 | | Indeks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Znesek | Struktura | | Znesek | Struktura | |
| | | Celotni prihodki | Prihodki iz prodaje | | | |
| Nočitve - penzioni | 8.197.543 | 38,9 | 40,4 | 7.657.200 | 37,1 | 107 |
| Zdravstvene storitve | 4.397.517 | 20,9 | 21,6 | 4.476.445 | 21,7 | 98 |
| Wellness storitve | 2.475.142 | 11,7 | 12,2 | 2.384.990 | 11,6 | 104 |
| Gostinske storitve | 2.093.819 | 9,9 | 10,3 | 1.983.754 | 9,6 | 106 |
| Varstvo starejših | 2.733.856 | 13,0 | 13,5 | 2.753.541 | 13,3 | 99 |
| Drugi prihodki iz prodaje | 417.115 | 2,0 | 2,0 | 480.738 | 2,3 | 87 |
| **Čisti prihodki iz prodaje** | **20.314.992** | **96,4** | **100,0** | **19.736.668** | **95,6** | **103** |
| Drugi poslovni prihodki | 693.268 | 3,3 | | 615.685 | 3,0 | 113 |
| **Poslovni prihodki** | **21.008.260** | **99,7** | | **20.352.353** | **98,6** | **103** |
| Finančni prihodki | 13.395 | 0,0 | | 16.040 | 0,1 | 84 |
| Drugi prihodki | 56.398 | 0,3 | | 276.516 | 1,3 | 20 |
| **Skupaj vsi prihodki** | **21.078.053** | **100,0** | | **20.644.909** | **100,0** | **102** |

**18. Čisti prihodki iz prodaje** v letu 2017 znašajo 20.314.992 EUR. Od tega je prihodkov po pogodbi ZZZS 6.665.450 EUR oz. 31,7 % vseh prihodkov, leto prej pa 6.782.718 EUR oz. 32,8 % vseh prihodkov. V strukturi prihodkov iz prodaje se struktura prihodkov od nočitev, zdravstvenih, wellness in gostinskih storitev ter varstva starejših v primerjavi s preteklim letom ni bistveno spremenila.

**19. Drugi poslovni prihodki** v znesku 693.268 EUR so sestavljeni iz:

| | |
|---|---|
| Prihodki od pokrivanja amortizacije iz prejetih nepovratnih sredstev | 252.344 |
| Prejete odškodnine | 22.026 |
| Refundirane plače ZZZS za pripravnike in specializante | 214.865 |
| Pokrivanje plač zaposlenih invalidov iz zadržanih prispevkov in nepovratnih sredstev | 67.094 |
| Drugi poslovni prihodki | 100.715 |
| Dobiček pri prodaji OS | 1.832 |
| Prevrednotovalni prihodki (plačane odpisane terjatve) | 29.582 |
| Prihodki od izbrisanih terjatev in udeležbe v stečajni masi | 618 |
| Poračun odbitka DDV | 4.192 |
| **Skupaj** | **693.268** |

**Odhodki**

| Vrsta stroška in odhodka | Leto 2017 | | | | | Leto 2016 | | Indeks |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Proizvajalni stroški | Stroški prodaje | Stroški splošnih dejavnosti | Skupaj stroški | Strukt. | Skupaj stroški | Strukt. | |
| Nabavna vrednost prodanega blaga | 22.090 | 0 | 0 | 22.090 | 0,1 | 28.829 | 0,1 | 77 |
| Stroški materiala | 3.475.242 | 3.608 | 31.151 | 3.510.001 | 17,7 | 3.597.802 | 18,3 | 98 |
| Stroški storitev | 2.182.010 | 729.518 | 403.434 | 3.314.962 | 16,7 | 3.287.288 | 16,7 | 101 |
| Stroški dela | 8.072.510 | 376.023 | 1.218.990 | 9.667.523 | 48,6 | 9.157.366 | 46,5 | 106 |
| Amortizacija | 2.372.706 | 8.114 | 90.125 | 2.470.945 | 12,4 | 2.388.695 | 12,1 | 103 |
| Prevrednotovalni poslovni odhodki | 56.875 | 0 | 0 | 56.875 | 0,3 | 152.606 | 0,8 | 37 |
| Drugi poslovni odhodki | 280.160 | 1.770 | 37.681 | 319.611 | 1,6 | 290.549 | 1,5 | 110 |
| **Poslovni odhodki** | 16.461.593 | 1.119.033 | 1.781.381 | 19.362.007 | 97,4 | 18.903.135 | 96,0 | 102 |
| Finančni odhodki | 445.405 | 0 | 0 | 445.405 | 2,2 | 522.447 | 2,7 | 85 |
| Drugi odhodki | 56.899 | 0 | 15.905 | 72.804 | 0,4 | 265.373 | 1,3 | 27 |
| **Skupaj vsi stroški in odhodki** | **16.963.897** | **1.119.033** | **1.797.286** | **19.880.216** | **100,0** | **19.690.955** | **100,0** | **101** |

**20. Stroški blaga, materiala in storitev** predstavljajo v strukturi odhodkov 34,5 %, v primerjavi s preteklim letom so se znižali za 1 %. V skladu z 20. točko 69. člena ZGD-1 navajamo stroške revidiranja letnega poročila za leto 2017, ki po pogodbi znašajo 11.300 EUR. Strošek posebnih revizijskih storitev za pregled poročila o odnosih do povezanih družb skladno z MSZ 3000 in 546. čl. ZGD-1 znaša 900 EUR.

**21. Stroški dela** v podjetju predstavljajo v strukturi odhodkov 48,6 % ter so se v primerjavi s preteklim letom povečali za 6 %. V čistih prihodkih so udeleženi s 47,6 %, leto poprej s 46,4 %. Regres za letni dopust smo izplačali v višini, določeni s KP dejavnosti, povračila stroškov v zvezi z delom smo izplačevali v skladu s KP dejavnosti in določili Pravilnika o plačah Thermane d.d.

**Bruto plače in nekateri drugi stroški dela**

| Bruto plače in nekateri stroški dela | Leto 2017 | Leto 2016 | Indeks |
|---|---|---|---|
| Masa izplačanih bruto plač | 7.192.498 | 6.808.372 | 106 |
| Stroški socialnih zavarovanj | 1.157.715 | 1.096.139 | 106 |
| Regres za letni dopust | 452.038 | 431.339 | 105 |
| Prevoz na delo in z dela | 403.300 | 400.234 | 101 |
| Prehrana med delom | 255.956 | 264.237 | 97 |
| Rezervacije za jubilejne nagrade in odpravnine | 115.941 | 91.763 | 126 |
| Rezervacija za neizkoriščen letni dopust | 64.195 | -2.602 | |
| Solidarnostne pomoči | 4.572 | 9.330 | 49 |
| Drugi stroški dela | 21.308 | 58.554 | 36 |
| **Skupaj** | **9.667.523** | **9.157.366** | **106** |

| Bruto plače in nekateri stroški dela | Leto 2017 | Leto 2016 | Indeks |
|---|---|---|---|
| Povprečna mesečna bruto plača na delavca iz naslova delovnih ur | 1.344 | 1.293 | 104 |
| Povprečna bruto plača v Republiki Sloveniji | 1.627 | 1.585 | 103 |
| Plače pod republiškim povprečjem RS v letu | 17,39 | 18,41 | 94 |

**Skupni prejemki članov organov vodenja v poslovnem letu 2017 (69. člen ZGD-1-UPB3)**

| Vrsta prejemka | Uprava | | | Individualne pogodbe | Skupaj |
|---|---|---|---|---|---|
| | FAKIN Samo | LESKOVAR Mojca | Skupaj uprava | | |
| **Obdobje izplačevanja** | **Leto 2017** | **Leto 2017** | **Leto 2017** | | |
| Redno delo | 77.580 | 69.822 | 147.402 | 441.288 | 588.690 |
| Stroški službene poti | 1.385 | 1.488 | 2.873 | 2.295 | 5.168 |
| Regres | 950 | 950 | 1.900 | 9.150 | 11.050 |
| Potni stroški | 1.502 | 0 | 1.502 | 8.940 | 10.442 |
| Regres za prehrano | 0 | 0 | 0 | 87 | 87 |
| Ostala nadomestila (telefon) | 0 | 0 | 0 | 398 | 398 |
| **Skupaj izplačila v letu 2017** | **81.417** | **72.260** | **153.677** | **462.158** | **615.835** |
| Skupaj izplačila v letu 2016 | 25.287 | 78.131 | 103.418 | 434.431 | 537.849 |
| Indeks izplačila | 322 | 92 | 149 | 106 | 114 |

| Nadzorni svet in revizijska komisija | Sejnina | Potni stroški | Skupaj |
|---|---|---|---|
| BELIČ Damjan, predsednik NS, član RK | 19.010 | 580 | 19.590 |
| SALOBIR Boštjan, član NS | 7.850 | 0 | 7.850 |
| GRBEC Rudi, predsednik RK, član NS | 17.510 | 1.190 | 18.700 |
| SMOLIČ Janez, član RK | 5.960 | 496 | 6.456 |
| **Skupaj izplačila v letu 2017** | **50.330** | **2.266** | **52.596** |
| Skupaj izplačila v letu 2016 | 45.194 | 1.959 | 47.153 |
| Indeks izplačila | 111 | 116 | 112 |

**22. Odpisi vrednosti** so v odhodkih družbe udeleženi z 12,7 %.

a) **Amortizacija** je v letu 2017 obračunana v višini 2.470.945 EUR, v preteklem letu pa v višini 2.388.695 EUR. Sredstva se pričnejo amortizirati prvi dan v naslednjem mesecu po dnevu, ko je bilo sredstvo usposobljeno za uporabo. Uporabili smo enakomerno časovno metodo amortiziranja. Obračunali smo jo posamično tako, da smo glede na dobo koristnosti naložb določili minimalne amortizacijske stopnje ter jo mesečno vkalkulirali v stroške, konec leta pa opravili končni obračun.
b) Neodpisana vrednost ob inventuri izločenih sredstev je znašala 3.822 EUR
c) V letu 2017 smo oblikovali za 46.838 EUR popravkov vrednosti dvomljivih in spornih terjatev ter odpisali plačane predujme dobaviteljem v višini 550 EUR
d) Prevredotovalni odhodki, ki se nanašajo na poračun odbitka DDV zaradi spremembe namembnosti uporabe osnovnih sredstev, znašajo 5.665 EUR

**23. Drugi poslovni odhodki** v letu 2017 znašajo 319.611 EUR. V strukturi odhodkov so udeleženi z 1,6 % deležem in so sestavljeni iz koncesnine in nadomestila za rabo termalne vode ter taks za vodna povračila 138.997 EUR, nadomestila za stavbno zemljišče 130.497 EUR, podeljene dotacije Sindikatu Zdravilišča Laško 5.008 EUR, danih donacij 20.088 EUR ter raznih drugih stroškov 25.021 EUR.

**24. Finančni prihodki in odhodki**

Finančni prihodki znašajo 13.395 EUR in so sestavljeni iz obresti in dividend. Finančni odhodki znašajo 445.405 EUR in predstavljajo 2,2 % delež v strukturi vseh odhodkov. Zajemajo obresti

od dolgoročnih dolgov v višini 431.704 EUR, 13.425 EUR obresti od rezervacij za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi ter 276 EUR drugih finančnih odhodkov od poslovnih obveznosti.

**25. Drugi prihodki in odhodki**

Drugi prihodki v znesku 56.398 EUR so sestavljeni iz črpane bančne garancije pri pokrivanju stroškov sanacije investicije. Drugi odhodki znašajo 72.804 EUR in so sestavljeni iz stroškov sanacije v znesku 56.398 EUR ter danih odškodnin v znesku 16.406 EUR.

**26. Davki**

Družba je skladno z zakonodajo obračunala davek od dohodkov pravnih oseb. Upoštevala je povečanja davčne osnove zaradi davčno nepriznanih stroškov in odhodkov ter znižanja davčne osnove za priznane davčne olajšave ter za leto 2017 ugotovila davčno osnovo v višini 220.354 EUR in izkazala obveznost za davek od dohodkov pravnih oseb v višini 41.867 EUR po stopnji 19 %. Efektivna davčna stopnja znaša 3,2 %. Odložene davke smo podrobno opisali v razkritju bilance stanja št. 5.

**27. Ugotovitev poslovnega izida**

**Ugotovitev poslovnega izida**

| | Leto 2017 | Leto 2016 | Indeks |
|---|---|---|---|
| Prihodki | 21.078.053 | 20.644.909 | 102 |
| Stroški in odhodki | 19.880.216 | 19.690.955 | 101 |
| **Dobiček pred obdavčitvijo** | **1.197.837** | **953.954** | **126** |
| Davek od dohodkov | 41.867 | 20.760 | 202 |
| Odloženi davki | 10.542 | 19.665 | 54 |
| **Skupaj čisti poslovni izid** | **1.166.512** | **952.859** | **122** |

**Delitev čistega dobička**

| | |
|---|---|
| **Čisti dobiček poslovnega leta 2017** | **1.166.511,83** |
| **1. Uporaba za namene iz prvega odstavka 230. člena ZGD-1** | **388.837,28** |
| - oblikovanje statutarnih rezerv na podlagi 40. člena Statuta d.d. v višini ene tretjine čistega dobička poslovnega leta | 388.837,28 |
| **Ostanek čistega dobička poslovnega leta 2017 po uporabi za namene iz 1. odstavka 230. člena ZGD-1** | **777.674,55** |
| **2. Uporaba za druge rezerve iz dobička po 3. odstavku 230. člena ZGD-1** | **388.837,28** |
| **3. Ostanek čistega dobička poslovnega leta 2017 (bilančni dobiček)** | **388.837,27** |

### 4.6.5 Pojasnila postavk izkaza denarnih tokov

V skladu s pravilnikom o računovodstvu podjetja Thermana d.d. Laško je izkaz denarnih tokov izdelan po neposredni metodi. Podatke smo pridobili iz izvirnih listin o prejemkih in izdatkih, iz izpiskov prometa in stanja poslovnih računov pri bankah in iz knjigovodskih evidenc ter jih smiselno razporedili na ustrezne postavke izkaza denarnih tokov. Med denarna sredstva in njihove ustreznike (v skladu s Pravilnikom o računovodstvu) uvrščamo denarna sredstva v gotovini in na računih ter kratkoročne finančne naložbe. Pri denarnih tokovih pri poslovanju izkazujemo pozitivni denarni izid v višini 3.738.668 EUR (med drugimi prejemki iz poslovanja izkazujemo prejete odškodnine, refundacije nadomestil ter druge prejemke iz poslovanja). Denarni izid pri investiranju je negativen v višini 3.087.317 EUR, od tega smo 2,6 mio EUR investirali v pridobitev osnovnih sredstev ter 0,4 mio namenili vezavi denarnega depozita pri banki. Denarni tokovi pri financiranju izkazujejo negativni denarni izid višini 2.028.953 EUR zaradi odplačil obresti in obrokov od posojil. V letu 2017 tako izkazujemo negativni denarni izid v višini 1.377.602 EUR, končno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov na dan 31.12.2017 pa znaša 709.028 EUR.

## 4.7 Izjava o sprejemu izkazov

Uprava družbe potrjuje Letno poročilo in računovodske izkaze družbe Thermana d.d. sestavljene na dan 31.12.2017 oziroma za poslovno obdobje, ki se je začelo 01.01.2017 in končalo 31.12.2017, priloge k računovodskim izkazom in uporabljene računovodske usmeritve v Letnem poročilu.
Računovodski izkazi so sestavljeni v skladu s **Slovenskimi računovodskimi standardi 2016** in pojasnili, ki jih je izdal Slovenski inštitut za revizijo ter Zakonom o gospodarskih družbah.

Laško, dne 26. marec 2018

Predsednik uprave
Samo Fakin

Vodja OE RIF
Tomić Nataša

Članica uprave
Mojca Leskovar

## 4.8 Izjava o odgovornosti uprave in o neoškodovanju s strani obvladujoče družbe in z njo povezanih družb

Uprava potrjuje računovodske izkaze za leto, končano na dan 31. decembra 2017 predstavljene v točki 4. ter uporabljene računovodske usmeritve in pojasnila k računovodskim izkazom v tem letnem poročilu.

Uprava družbe je odgovorna za pripravo Letnega poročilo družbe Thermana d.d. ter računovodskih izkazov na način, ki vsej zainteresirani javnosti daje resnično in pošteno sliko premoženjskega stanja in izidov poslovanja družbe Thermana d.d. v letu 2017.

Izjava o odgovornosti uprave vključuje odgovornost za vse računovodske izkaze družbe Thermana d.d.

Uprava izjavlja;

- da so računovodski izkazi pripravljeni ob domnevi, da bo podjetje Thermana d.d. nadaljevala poslovanje tudi v prihodnosti, oziroma ob predpostavki delujočega podjetja;
- da dosledno uporablja izbrane računovodske politike in razkriva morebitne spremembe v računovodskih politikah;
- da so računovodske ocene pripravljene pošteno in premišljeno ter v skladu z načelom previdnosti in dobrega gospodarjenja;
- da so računovodski izkazi s pojasnili pripravljeni v skladu z veljavno zakonodajo in SRS;

- da ni bila s strani povezanih oseb družba izpostavljena vplivom, da bi v smislu 546. čl. ZGD-1 opravila zase škodljiv pravni posel ali da bi nekaj storila ali opustila v svojo škodo. Celotno poročilo v skladu s 546. čl. ZGD-1 se nahaja na sedežu družbe, iz njega pa izhaja, da je družba s povezanimi osebami v letu 2017 realizirala prihodke iz naslova hotelskih storitev v višini 4.715,27 EUR in nabavo drobnega inventarja v skupni višini 635,39 EUR. Ostale povezave se nanašajo le na DUTB kot finančnega upnika iz naslova kreditnih pogodb.

Laško, dne 26. marec 2018

Predsednik uprave
Samo Fakin

Članica uprave
Mojca Leskovar

## 4.9 Dogodki po dnevu bilance stanja

Pomembni dogodki po datumu bilance stanja so podrobneje opisani v točki 3.5.2

# 5 POROČILO REVIZORJA

Deloitte Revizija d.o.o.
Dunajska cesta 165
1000 Ljubljana
Slovenija

Tel: + 386 (0)1 3072 800
Fax: + 386 (0)1 3072 900
www.deloitte.si

**POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA**
**lastnikom družbe Thermana d.d.**

**Mnenje**

Revidirali smo računovodske izkaze gospodarske družbe Thermana d.d. (v nadaljevanju 'družba'), ki vključujejo bilanco stanja na dan 31. decembra 2017, izkaz poslovnega izida, izkaz drugega vseobsegajočega donosa, izkaz gibanja kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter pojasnila k računovodskim izkazom, vključno s povzetkom bistvenih računovodskih usmeritev.

Po našem mnenju priloženi računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih pošteno predstavljajo finančni položaj družbe na dan 31.12.2017 ter njen poslovni izid in denarne tokove za tedaj končano leto v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi (v nadaljevanju 'SRS').

**Osnova za mnenje**

Revizijo smo opravili v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja (MSR). Naše odgovornosti na podlagi teh standardov so podrobneje opisane v odstavku *Revizorjeva odgovornost za revizijo računovodskih izkazov* našega poročila. V skladu s Kodeksom etike za računovodske strokovnjake, ki ga je izdal Odbor za mednarodne standarde etike za računovodske strokovnjake (Kodeks IESBA), ter etičnimi zahtevami, ki se nanašajo na revizijo računovodskih izkazov v Sloveniji, potrjujemo svojo neodvisnost od družbe in izpolnjevanje vseh drugih etičnih obveznosti v skladu s temi zahtevami in Kodeksom IESBA. Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše mnenje.

**Druge informacije**

Druge informacije obsegajo informacije v letnem poročilu, razen računovodskih izkazov in revizorjevega poročila o njih. Druge informacije smo pridobili pred datumom revizorjevega poročila, razen poročila nadzornega sveta, ki bo na voljo kasneje. Za druge informacije je odgovorno poslovodstvo.

Naše mnenje o računovodskih izkazih se ne nanaša na druge informacije, zato o njih ne izdajamo nikakršnega zagotovila ali sklepa.

Naša odgovornost v povezavi z opravljeno revizijo računovodskih izkazov je druge informacije prebrati in pri tem presoditi, ali so pomembno neskladne z računovodskimi izkazi, zakonskimi zahtevami ali našim poznavanjem, pridobljenim pri revidiranju, oziroma ali se kako drugače kažejo kot pomembno napačne. Prav tako ocenimo, ali so druge informacije v vseh pomembnih pogledih pripravljene v skladu z veljavno zakonodajo in predpisi, predvsem, ali so z njimi skladne z vidika uradnih zahtev in postopka za pripravo drugih informacij v kontekstu pomembnosti, torej ali bi lahko kakršnakoli neskladnost s temi zahtevami vplivala na presoje, ki temeljijo na teh drugih informacijah.

Na podlagi opravljenih postopkov in v obsegu, v katerem to lahko ocenimo, poročamo o naslednjem:

- Druge informacije, ki opisujejo dejstva, ki so predstavljena tudi v računovodskih izkazih, so v vseh pomembnih pogledih skladne z računovodskimi izkazi.
- Druge informacije so pripravljene v skladu z veljavno zakonodajo oziroma predpisi.

Ime Deloitte se nanaša na Deloitte Touche Tohmatsu Limited, pravno osebo, ustanovljeno v skladu z zakonodajo Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske (v izvirniku »UK private company limited by guarantee«), in mrežo njenih članic, od katerih je vsaka ločena in samostojna pravna oseba. Podroben opis pravne organiziranosti združenja Deloitte Touche Tohmatsu Limited in njenih družb članic je na voljo na http://www2.deloitte.com/si/en/pages/about-deloitte/articles/about-deloitte.html

Družba članica Deloitte Touche Tohmatsu Limited.

Deloitte Revizija d.o.o. - Družba vpisana pri Okrožnem sodišču v Ljubljani - Matična številka: 1647105000 - ID št. za DDV: SI62560085 - Osnovni kapital: 74.214,30 EUR

Poleg tega smo dolžni na podlagi našega znanja in razumevanja družbe, ki smo ju pridobili med revizijo, poročati tudi o tem, ali druge informacije vsebujejo kakršnekoli pomembno napačne navedbe dejstev. Na podlagi izvedenih postopkov v povezavi z drugimi informacijami, ki smo jih pridobili, pomembno napačnih navedb dejstev nismo zaznali.

**Odgovornosti poslovodstva, nadzornega sveta in revizijske komisije za računovodske izkaze**

Poslovodstvo je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu s SRS in za takšen notranji nadzor, ki je po mnenju poslovodstva potreben za pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

Poslovodstvo je pri pripravi računovodskih izkazov odgovorno za oceno sposobnosti družbe, da nadaljuje kot delujoče podjetje, za razkritje zadev, povezanih z delujočim podjetjem, in uporabo predpostavke delujočega podjetja kot podlago za računovodenje, razen če namerava družbo likvidirati ali zaustaviti poslovanje oziroma nima druge realne možnosti, kot da napravi eno ali drugo.

Nadzorni svet in revizijska komisija sta odgovorna za nadzor nad procesom računovodskega poročanja v družbi.

**Revizorjeva odgovornost za revizijo računovodskih izkazov**

Naš cilj je pridobiti sprejemljivo zagotovilo o tem, da računovodski izkazi kot celota ne vsebujejo pomembno napačnih navedb zaradi prevare ali napake, in izdati revizorjevo poročilo, ki vključuje naše mnenje. Sprejemljivo zagotovilo je visoka stopnja zagotovila, ki pa ni jamstvo, da bo revizija v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja (MSR) vedno odkrila pomembno napačne navedbe, če te obstajajo. Napačne navedbe lahko izhajajo iz prevare ali napake in se smatrajo za pomembne, če je mogoče upravičeno pričakovati, da posamično ali skupaj vplivajo na gospodarske odločitve uporabnikov, sprejete na podlagi teh računovodskih izkazov.

Med izvajanjem revidiranja v skladu z MSR uporabljamo strokovno presojo in ohranjamo poklicno nezaupljivost. Prav tako:

- Prepoznamo in ocenimo tveganja pomembno napačne navedbe v računovodskih izkazih, bodisi zaradi prevare ali napake, oblikujemo in izvajamo revizijske postopke kot odziv na ocenjena tveganja ter pridobivamo zadostne in ustrezne revizijske dokaze, ki zagotavljajo podlago za naše mnenje. Tveganje, da ne bomo odkrili pomembno napačne navedbe, ki izvira iz prevare, je večje od tveganja neodkritja pomembno napačne navedbe zaradi napake, saj prevara lahko vključuje skrivne dogovore, ponarejanje, namerno opustitev, zavajajoče prikazovanje ali izogibanje notranjim kontrolam.
- Opravimo postopke preverjanja in razumevanja notranjih kontrol, ki so pomembne za revizijo, z namenom oblikovanja revizijskih postopkov, ki so okoliščinam primerni, vendar ne z namenom izraziti mnenje o učinkovitosti notranjih kontrol družbe.
- Presodimo ustreznost uporabljenih računovodskih usmeritev in sprejemljivost računovodskih ocen ter z njimi povezanih razkritij poslovodstva.
- Na podlagi pridobljenih revizijskih dokazov o obstoju pomembne negotovosti glede dogodkov ali okoliščin, ki zbujajo dvom v spodobnost organizacije, da nadaljuje kot delujoče podjetje, sprejmemo sklep o ustreznosti poslovodske uporabe predpostavke delujočega podjetja kot podlage računovodenja. Če sprejmemo sklep o obstoju pomembne negotovosti, smo dolžni v revizorjevem poročilu opozoriti na ustrezna razkritja v računovodskih izkazih ali, če so takšna razkritja neustrezna, naše mnenje prilagoditi. Revizorjevi sklepi temeljijo na revizijskih dokazih, pridobljenih do datuma izdaje revizorjevega poročila, vendar poznejši dogodki ali okoliščine lahko povzročijo prenehanje organizacije kot delujočega podjetja.

- Ovrednotimo splošno predstavitev, strukturo in vsebino računovodskih izkazov, vključno z razkritji, in ocenimo, ali računovodski izkazi predstavljajo zadevne posle in dogodke na način, da je dosežena poštena predstavitev.

Nadzorni svet in revizijsko komisijo med drugim obveščamo o načrtovanem obsegu in časovnem okviru revizije ter pomembnih revizijskih ugotovitvah, vključno s pomembnimi pomanjkljivostmi notranjih kontrol, ki smo jih zaznali med našo revizijo.

DELOITTE REVIZIJA d.o.o.

Tina Kolenc Praznik
Pooblaščena revizorka

Ljubljana, 26. marec 2018

Deloitte.
DELOITTE REVIZIJA D.O.O.
Ljubljana, Slovenija 3

Thermana d. d., Zdraviliška cesta 6, 3270 Laško, Slovenija
T: 03 423 2000 | F: 03 423 2400 | info@thermana.si | www.thermana.si